
DIGITÁLNÍ KEYBOARD
DIGITÁLNY KEYBOARD
DIGITÁLIS BILLENTYŰZET
DIGITALNA KLAVIATURA

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ NAVODILA ZA UPORABO

— PSR-E583

— PSR-E483

Před použitím nástroje si přečtěte část „BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY“ na stranách 5–7.

Skôr ako začnete nástroj používať, prečítajte si časť „BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA“ na stranách 5 – 7.

A hangszer használatá elótt mindenképpen olvassa el „ÓVINTÉZKEDÉSEK” az 5–7. oldalon.

Pred uporabo inštrumenta preberite poglavje »PREVIDNOSTNI UKREPI« na straneh 5–7.

CS

Čeština

SK

Slovenčina

HU

Magyar

SL

Slovenščina

Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení a další údaje naleznete na identifikačním štítku na spodní straně jednotky nebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovejte tuto příručku na bezpečném místě. V případě krádeže budete moci nástroj identifikovat.

Číslo modelu

Sériové číslo

(1003-M06 plate bottom cs 01)

Číslo modelu, sériové číslo, požiadavky na napájanie a pod. sa nachádzajú na štítku s názvom na spodnej strane nástroja alebo v jeho blízkosti. Sériové číslo si poznačte do riadka uvedeného nižšie a túto príručku uschovajte ako súčasť dokladu o kúpe a na identifikáciu nástroja v prípade krádeže.

Č. modelu:

Sériové č.:

(1003-M06 plate bottom sk 01)

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékaul szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:

(1003-M06 plate bottom hu 01)

Številko modela, serijsko številko, napajalne zahteve idr. najdete na napisni tablici na spodnji strani enote ali poleg nje. To serijsko številko zapišite v prazen prostor spodaj in priložnik obdržite kot trajni dokaz svojega nakupa, kar pomaga pri identifikaciji v primeru kraje.

Model št.

Serijska št.

(1003-M06 plate bottom sl 01)

Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení a použitých baterií



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Podle zákona je třeba stará zařízení a použité baterie odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.

Správnou likvidací těchto výrobků a baterií pomáháte chránit cenné zdroje a zmírňovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.

Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků a baterií vám poskytne místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.



Informace pro podnikatele v Evropské unii:

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii:

Tyto symboly platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.



Poznámka k symbolu baterie (níže jsou uvedeny dva příklady symbolů):

Tento symbol může být používán spolu se symbolem chemických látek. V tom případě splňuje požadavek ohledně chemických látek dány směrnicí EU o bateriích a akumulátorech.

Cd

(58-M03 WEEE battery cs 01)

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starších zariadení a použitých batérií



Tieto symboly na produktoch, baleniach alebo v sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické produkty a batérie by sa nemali miešať s bežným domácim odpadom.

Ak chcete zaručiť vhodnú manipuláciu, opravy a recykláciu starších produktov a použitých batérií, zanezte ich na príslušné zberné miesta v súlade s národnou legislatívou.

Správna likvidácia týchto produktov a batérií pomáha chrániť cenné zdroje a znižuje možné negatívne vplyvy na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré by mohli vyplývať z nesprávnej manipulácie s odpadom.

Dalšie informácie o zbere a recyklácii starších produktov a batérií vám poskytnú miestne úrady, spoločnosť zaoberajúca sa odvozom odpadu alebo pracovníci predajne, v ktorej ste produkty kúpili.



Komerční používatelia v Európskej únii:

Ak chcete získať ďalšie informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení, obraťte sa na svojho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách, ktoré nie sú členmi Európskej únie:

Tieto symboly platia len na území Európskej únie. Ak chcete likvidovať tieto produkty a získať informácie o správnom spôsobe ich likvidácie, obraťte sa na miestne úrady alebo svojho predajcu.



Poznámka k symbolu batérie (příklady dvoch symbolov v spodnej časti):

Tento symbol sa môže používať v kombinácii so symbolom označujúcim chemické látky. V takom prípade spĺňa požiadavky smernice Európskej únie o batériách, ktoré sa týkajú chemických látok.

Cd

(58-M03 WEEE battery sk 02)

Információ a felhasználók számára a régi készülékek és használt elem/akkumulátorok begyűjtéséről és leselejteséséről



Ha ezen ábrák valamelyike látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et, illetve elemeket/akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket és elemeket/akkumulátorokat adják le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.

Ezen termékek és elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhető legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és környezetre gyakorolt káros hatások.

Kérjük, hogy a régi termékek és elemek/akkumulátorok begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annak a cégnél, amelynél a termék(ek)et vásárolta.



Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára:

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.



Információ a hulladékkezelésről az Európai Unió kívüli országok számára:

Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, forduljon az illetékes önkormányzatához vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

Megjegyzés az elem/akkumulátor jelzésével kapcsolatban (alsó két ábra):

Ez az ábra vegyjellel együtt is szerepelhet. Ebben az esetben megfelel a benne található vegyi anyagokra vonatkozó, elemekkel/akkumulátorokkal kapcsolatos EU-direktíva előírásainak.

Cd

(58-M03 WEEE battery hu 01)

Informacije o zbiranju in odstranjevanju stare opreme in izrabljenih baterij



Simboli na napravah, embalaži in/ali priloženih dokumentih pomenijo, da rabljenih električnih in elektronskih naprav in baterij ne smete mešati z drugimi gospodinjstskimi odpadki.

Za pravilno obdelavo, obnovo in reciklazo starih naprav in izrabljenih baterij jih odnesite na ustrezna zbirna mesta v skladu z državnimi zakoni.

Če pravilno zavrzete te naprave in baterije, s tem pomagata pri ohranjanju dragocenih naravnih virov in preprečujeta morebitne negativne vplive na zdravje in okolje, ki lahko sicer nastanejo zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Za več informacij o zbiranju in recikliranju starih naprav in baterij se obrnite na lokalno skupnost, službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.



Za poslovne uporabnike v Evropski uniji:

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za nadaljnje informacije obrnite na svojega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odstranjevanju in državi zunaj Evropske unije:

Ti simboli veljajo samo v Evropski uniji. Če želite zavreči ta izdelek, se obrnite na lokalno skupnost ali prodajalca, se pozanimajte, kako lahko pravilno zavrzete izdelek.



Opomba za simbole na bateriji (spodnja simbola):

Ta simbol se lahko uporablja v kombinaciji s kemijskim simbolom. V tem primeru je v skladu z ustreznimi zahtevami direktive Evropske unije o baterijah za kemikalije.

Cd

(58-M03 WEEE battery sl 01)

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

Obzvláště u dětí by měl jejich opatrovník vysvětlit princip správného používání ještě před použitím nástroje. Uchovávejte tuto příručku na bezpečném a snadno přístupném místě pro pozdější potřebu.



UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratem, poškozením, požárem atd. Dodržujte (nejen) následující bezpečnostní zásady:

Zdroj napájení

- Neumísťujte napájecí kabel ke zdrojům tepla, jako jsou ohřívače nebo radiátory. Také kabel příliš neohýbejte ani jinak nepoškozujte. Nepokládejte na něj těžké předměty.
- Za bouřky se nedotýkejte produktu ani napájecí zástrčky.
- Používejte jen napětí určené pro tento produkt. Požadované napětí je uvedeno na identifikačním štítku na produktu.
- Použijte pouze dodaný nebo specifikovaný adaptér napájení (strana 38) / napájecí kabel / zástrčku.
- Nepoužívejte dodaný adaptér napájení / napájecí kabel / zástrčku s jinými zařízeními.
- Pravidelně kontrolujte zástrčku a odstraňujte z ní případné nečistoty a prach.
- Napájecí zástrčku řádně zasuňte do elektrické zásuvky. Pokud je produkt používán s nesprávně zapojenou zástrčkou, může se na zástrčce nashromáždit prach a způsobit požár či popáleniny na pokožce.
- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží produkt okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. I když vypnete hlavní vypínač, produkt nebude odpojen od zdroje napájení, dokud neodpojíte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Nepřipojujte produkt k elektrické zásuvce prostřednictvím prodlužovací šňůry s více zásuvkami. Mohlo by dojít ke snížení kvality zvuku nebo i požáru na elektrické zásuvce či v jeho okolí.
- Při odpojování elektrické zástrčky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel. Při tahání za kabel by mohlo dojít k poškození kabelu, což by mohlo mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo požár.
- Pokud nebudete nástroj delší dobu používat, nezapomeňte odpojit elektrickou zástrčku z elektrické zásuvky.

Nerozebírat

- Produkt neobsahuje žádné součásti, které by si uživatel mohl sám opravit. Nepokoušejte se jakkoli rozebírat či upravovat vnitřní části produktu.

Voda

- Nevystavujte produkt dešti, nepoužívejte jej v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí, ani na něj nestavte žádné nádoby (například vázy, láhve či sklenice) s tekutinami. Při rozliti by totiž mohla tekutina vniknout otvory dovnitř do produktu. Kapalina, jako je voda, která se do produktu dostane, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo selhání.
- Adaptér napájení používejte pouze ve vnitřních prostorech. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí.
- Nikdy se nedotýkejte elektrické zástrčky mokřima rukama.

Oheň

- Neumísťujte do blízkosti nástroje žádné hořící předměty ani zdroje otevřeného ohně, aby se předešlo riziku požáru.

Baterie

- Nevhazujte baterii do ohně.
- Nevystavujte baterii prostředí s extrémně nízkým tlakem vzduchu, chladu ani teple (například na přímém slunečním světle nebo v blízkosti ohně). Baterie by mohla prasknout nebo vybuchnout a způsobit požár nebo zranění.
- Baterie nerozebírejte. Mohlo by dojít k požáru, přehřátí, poškození, výbuchu nebo úniku kapaliny, což by mohlo vést k popáleninám nebo poraněním.
- Postupujte v souladu s níže uvedenými bezpečnostními zásadami. Jinak by mohlo dojít k požáru, přehřátí, úniku či selhání, což by mohlo vést k popáleninám či poraněním.
 - Používejte pouze určený typ baterií (strana 38).
 - Nepoužívejte nové baterie společně se starými.
 - Nekombinujte baterie různých typů (alkalické a manganové, baterie od různých výrobců, různé baterie od stejného výrobce atd.).
 - Baterie vždy vkládejte s orientací podle značek polarity +/-.
 - Pokud jsou baterie vybité nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat, baterie z produktu vyjměte.

- Nedobíjejte baterie, které k dobíjení nejsou určeny. Mohlo by dojít k jejich prasknutí nebo k úniku kapaliny z baterií, což může způsobit poranění apod.
- V případě úniku kapaliny z baterie dejte pozor, abyste nepřišli do kontaktu s touto látkou. Pokud si kapalinou z baterie potřísníte pokožku, oči anebo ústa, ihned si omyjte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře. Kapalina z baterie způsobuje korozi a může také způsobit ztrátu zraku či chemické popáleniny.
- Při použití dobíjecích baterií postupujte dle pokynů dodaných s bateriemi. Při nabíjení používejte pouze specifikovanou nabíječku a dodržte specifikovaný teplotní rozsah.
Nabíjení s využitím nabíječky neodpovídající specifikacím nebo nabíjení za teplot mimo rozsah může mít za následek únik kapaliny, přehřátí, prasknutí nebo závadu.
- Baterie uchovávejte z dosahu dětí. Dítě by mohlo baterii omylem spolknout. Kapalina uniklá z baterie by také mohla způsobit zánět.
- Baterii nevystavujte mechanickým nárazům. Mohlo by dojít k poškození baterie, úrazu elektrickým proudem nebo závadě produktu.
- Baterii úmyslně nezkratujte. Prasknutí baterie nebo únik kapaliny může způsobit požár nebo zranění.
- Neumísťujte baterie do kapsy ani do tašky, nepřenášejte je ani neukládejte společně s kovovými díly. U baterií v takovém stavu může dojít ke zkratce, prasknutí baterie či úniku kapaliny s rizikem požáru nebo zranění.

VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k poranění, poškození produktu či jiné majetkové škodě, vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad. Dodržujte (nejen) následující bezpečnostní zásady:

Umístění

- Nástroj neumísťujte do nestabilní polohy ani na místo s nadměrnými vibracemi, jinak by mohl spadnout, což může vést k narušení jeho funkčnosti, nebo dokonce ke zranění.
- Před přemístováním produktu nejprve odpojte všechny kabely, aby nedošlo k poškození kabelů a aby nikdo nemohl o kabely zakopnout a zranit se.
- Používejte výhradně stojany/police určené pro tento produkt. Při jeho upevňování vždy používejte jen šrouby, které jsou součástí balení. Jinak by mohlo dojít k pádu nástroje, při kterém by se nástroj poškodil nebo by mohlo dojít k úrazu.

Připojení

- Před připojením produktu k jiným zařízením vždy vypněte napájení všech zařízení. Před zapnutím nebo vypnutím napájení všech zařízení snižte hlasitost všech zařízení na minimum.
- Na všech zařízeních nastavte minimální hlasitost a poté ji v průběhu hraní na produkt postupně zvyšujte, dokud nedosáhnete požadované hlasitosti.

Připojení

- Přečtěte si uživatelskou příručku k tomuto zařízení a postupujte podle pokynů v ní uvedených. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit požár, přehřátí, prasknutí nebo závadu.

Pokud nástroj funguje nestandardně

- Pokud dojde k jednomu z následujících problémů, produkt okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Pokud používáte baterie, vyjměte z produktu všechny baterie. Poté zařízení nechte prohlédnout servisním technikem společnosti Yamaha.
 - Napájecí kabel nebo zástrčka se jakkoli poškodí.
 - Produkt vydává neobvyklý zápach nebo z něj vychází kouř.
 - Do produktu vnikly nějaké předměty nebo voda.
 - Při používání produktu se náhle přerušil zvuk.
 - Na produktu se objeví praskliny nebo jiná poškození.

Manipulace

- Nevsunujte prsty ani ruce do otvorů na produktu.
- Nevkládejte do otvorů na produktu kovové, papírové ani jiné předměty. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo závadu.
- O produkt se neopírejte, nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Nepoužívejte produkt nebo sluchátka delší dobu při vyšší nebo nepřijemné úrovni hlasitosti, aby nedošlo k trvalému poškození sluchu. Pokud máte potíže se sluchem nebo vám zvoní v uších, navštivte lékaře.
- Před čištěním nástroje odpojte napájecí zástrčku z elektrické zásuvky. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit úraz elektrickým proudem.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením produktu ani za ztrátu či poškození dat.

Pokud produkt nepoužíváte, vždy jej vypněte pomocí vypínače.

I když je přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) přepnut do pohotovostního režimu (displej je vypnutý), produkt je stále mírně pod proudem.

Pokud nebudete produkt delší dobu používat, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

OZNÁMENÍ

Chcete-li předejít nesprávnému fungování nebo poškození výrobku a poškození dat nebo jiného majetku, řiďte se následujícími pokyny.

■ Manipulace

- Nepoužívejte produkt v blízkosti televizoru, rádia, stereofonního systému, mobilního telefonu ani jiného elektronického zařízení. Tento produkt nebo jiné zařízení by totiž mohly generovat rušivé zvuky.
- Jestliže tento produkt používáte v kombinaci s aplikací v chytrém zařízení, jako je například chytrý telefon nebo tablet, doporučujeme v daném zařízení zapnout režim „Letadlo“. Vyhnete se tak rušení způsobenému signálem zařízení.
- V závislosti na stavu okolních rádiových vln může dojít k poruše produktu.
- Nevystavujte produkt prašnému prostředí, nadměrným vibracím ani extrémně nízkým či vysokým teplotám (např. přímému slunečnímu světlu, blízkosti topného tělesa nebo interiéru vozidla během dne). Mohlo by dojít k deformaci, poškození vnitřních součástí nebo narušení funkcí nástroje. (Ověřený rozsah provozních teplot: 5° – 40°C.)
- Nepokládejte na produkt vinylové, plastové ani pryžové předměty. Mohlo by dojít ke změně barvy produktu.

■ Údržba

- K čištění produktu používejte měkkou a suchou (případně mírně navlhčenou) utěrku. Nepoužívejte ředidla, rozpouštědla, alkohol, čisticí prostředky ani čisticí utěrky napuštěné chemickou látkou.

■ Ukládání dat

- Některá data zůstávají v nástroji (strana 35) uchována i po jeho vypnutí. V případě poruchy nebo při provozní chybě však může dojít ke ztrátě uložených dat. Uložte důležitá data na jednotku USB Flash nebo do externího zařízení, např. Do počítače (strana 28). Před použitím jednotky USB flash si přečtěte část na strana 28.
- V zájmu prevence ztráty dat z důvodu poškození jednotky USB flash doporučujeme zálohovat důležitá data na další jednotku USB flash nebo v externím zařízení, např. v počítači.

Informace

■ Autorská práva

- Autorská práva k „obsahu“^{*1} nainstalovanému v tomto produktu patří společnosti Yamaha Corporation nebo příslušnému držiteli autorských práv. S výjimkou případů povolených zákonem o autorském právu a dalšími příslušnými zákony, jako je kopírování pro osobní potřebu, je „reprodukování nebo šíření“^{*2} zakázáno bez souhlasu držitele autorských práv. Při používání obsahu se poraďte s odborníkem na autorská práva. Pokud vytváříte hudbu nebo vystupujete s obsahem prostřednictvím původního použití tohoto produktu a poté ho nahráváte a distribuujete, povolení společnosti Yamaha Corporation není vyžadováno bez ohledu na to, zda je distribuční metoda placená, nebo je zdarma.

*1: Slovo „obsah“ zahrnuje počítačové programy, zvuková data, data se stylem doprovodu, data MIDI, data ve formátu zvukové vlny, data se záznamem rejstříku, notový zápis, data z notových zápisů apod.

*2: Fráze „reprodukování nebo šíření“ zahrnuje zveřejnění samotného obsahu v tomto produktu nebo jeho nahrávání a distribuci beze změn podobným způsobem.

■ Informace o funkcích/datech produktu

- V některých skladbách stažených z produktových webových stránek společnosti Yamaha byly provedeny úpravy délky či aranžmá, a proto se nemusí přesně shodovat s původní verzí.

■ Informace o vzhledu tohoto výrobku

- Na povrchu tohoto výrobku se mohou zdánlivě objevit rýhy nebo škrábance. Jsou to ale takzvané „linie svaru“, které vznikají během procesu modelování pouzdra a na funkčnost výrobku nemají vliv.

■ Informace o této příručce

- Ilustrace a snímky LCD displeje v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely.
- Není-li uvedeno jinak, obrázky a displeje uvedené v této příručce vycházejí z modelu PSR-E583.
- USB Type-C™ a USB-C™ jsou registrované ochranné známky společnosti USB Implementers Forum.
- Názvy společností a produktů v této příručce jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

■ Likvidace

- Při likvidaci produktu se obraťte na příslušné místní úřady.
- Vybité baterie likvidujte podle místních předpisů.

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální keyboard Yamaha.

Jedná se o digitální klávesy se širokou škálou zvuků a užitečných funkcí.

Doporučujeme pozorně přečíst tuto příručku, abyste mohli plně využít všech pokročilých a praktických funkcí nástroje.

Také doporučujeme příručku uložit na bezpečném a přístupném místě, budete-li ji chtít kdykoli znovu použít.

Obsah

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY	4	Uložení/vyvolání oblíbených nastavení (registrační paměť)	23
Informace o příručkách	8	Uložení nastavení panelu do registrační paměti	23
Konvence	8	Vyvolání nastavení uložených v registrační paměti	23
Dodané příslušenství	8	Nahrávání vlastní hry	24
Možnosti (základy)	9	Způsoby nahrávání pomocí tohoto nástroje	24
Možnosti (pro pokročilé)	10	Nahrávání nové skladby uživatele (nahrávání MIDI)	24
Zprovoznění	11	Nahrávání (ukládání) zvukového souboru na jednotku USB flash	25
Požadavky na napájení	11	Přehrávání skladeb (data MIDI) nebo audio souborů	26
Zapnutí/vypnutí nástroje	12	Přehrávání skladby	26
Upevnění notového stojáčku	12	Přehrávání zvukového souboru uloženého na jednotce USB flash	27
Ovládací prvky a terminály na panelu	13	Připojení jednotky flash USB	28
Základní použití	18	Operace se soubory na jednotce USB flash	29
Pochopení informací na displeji	18	Nastavení funkcí	30
Volba položek/zadání hodnot	19	Základní postup při nastavení funkcí	30
Použití různých rejstříků (zvuků nástrojů)	20	Zálohování a inicializace	35
Volba hlavního rejstříku	20	Zálohovaná data a nastavení	35
Přidání vrstvy – duálního rejstříku	20	Inicializace nástroje	35
Použití odlišných rejstříků pro levou a pravou ruku (rejstřík režimu rozdělené klaviatury)	20	Řešení problémů	35
Hraní s rytmem a automatickým doprovodem (styly)	21	Technické údaje	37
Automatické určení akordů (Automatické přehrávání akordů)	21	Index	39
Vaše vlastní upřesnění akordů	22		

Informace o příručkách

Pro tento nástroj jsou k dispozici následující dokumenty a instruktážní materiály.

■ Dodané s nástrojem

● Uživatelská příručka (tento dokument)

Obsahuje informace o používání tohoto nástroje a o základních funkcích. Nejprve si přečtěte tento dokument.

■ Dostupné na webu

● Reference Manual (Referenční příručka)

Obsahuje podrobné informace o všech funkcích nástroje.

● Data List (Seznam dat)

Obsahuje seznamy rejstříků, stylů atd. v tomto nástroji a také informace o rozhraní MIDI.

● Smart Device Connection Manual (Příručka pro připojení chytrého zařízení)

Obsahuje pokyny k připojení nástroje k chytrým zařízení, např. chytrému telefonu, tabletu atd.

● MIDI Basics

Obsahuje vysvětlení základních pojmů souvisejících s rozhraním MIDI a jeho funkcemi.



Výše uvedené příručky naleznete na následujícím webu společnosti Yamaha.

<https://manual.yamaha.com/mi/rt/psr-e483/downloads/>

Stahování dat skladby a zpěvníku

Z výše uvedených webových stránek si můžete bezplatně stáhnout data skladeb, které lze na tomto nástroji přehrávat, i zpěvník. Můžete je použít.



Data skladby

Obsahuje data skladeb, která lze v nástroji přehrávat.



Song Book (Zpěvník)

Obsahuje notové záznamy k datům skladeb.

■ Instruktážní videa

Jedná se o speciálně upravené videonávody, které názorně předvádějí použití nástroje.



Videonávody naleznete na následujících webových stránkách společnosti Yamaha.

<https://manual.yamaha.com/mi/rt/psr-e483/videos/>

Konvence

UPOZORNĚNÍ	Poukazuje na nebezpečí vážného zranění nebo smrti.
VAROVÁNÍ	Poukazuje na nebezpečí úrazu.
OZNÁMENÍ	Poukazuje na nebezpečí selhání, poškození nebo poruchy výrobku, jakož i ztrátu dat.
POZNÁMKY	Označuje další užitečné informace.

Dodané příslušenství

- Uživatelská příručka (tato příručka) × 1
- 1 × notový stojánek
- 1 × adaptér napájení*
- Napájecí kabel × 1* (PSR-E583)

* V některých oblastech nemusí být k dispozici. Podrobnosti získáte u místního prodejce produktů Yamaha.

Možnosti (základy)

Použití různých zvuků podle skladby, kterou chcete přehrát

strana 20

- ◆ Můžete hrát s použitím kteréhokoli z 890 rejstříků (PSR-E583) – nejen klavíru, ale také kytary, flétny atd.
- ◆ Můžete navrstvit dva rejstříky (duální rejstřík) nebo hrát různé rejstříky pravou a levou rukou (rozdělení klaviatury).



Využití funkce automatického doprovodu (styl) k hraní s doprovodem

strany 21, 22

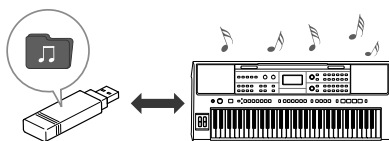
- ◆ S doprovodem dostupným pro různé žánry, jako jsou pop, rock, dance a latinskoamerické styly, můžete hrát skladby jakéhokoli stylu.
- ◆ Se styly, které zahrnují nejen rytmické, ale také basové a akordové party, je možné hrát a znít jako celá kapela nebo orchestr, i když je na to člověk sám.
- ◆ Můžete hrát pouze pravou rukou a využít k tomu posloupnost akordů, kterou nástroj automaticky zahraje – a levou rukou nemusíte dělat nic (automatické přehrávání akordů).



Nahrávání a přehrávání vlastní hry

strany 24, 25, 26, 27

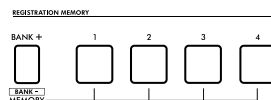
- ◆ Lze nahrávat a přehrávat ve dvou formátech souborů: MIDI a audio.
- ◆ Můžete své hraní na nástroj nahrát nebo data hry uložit na jednotku USB flash.
- ◆ Můžete si nahrávku přehrávat ke cvičení nebo jako doprovod ke hře.



Uložení a vyvolání oblíbených nastavení (Registrační paměť)

strana 23

- ◆ Můžete si uložit až 32 nastavení panelu (například rejstříky nebo styly) podle toho, jakou hudbu chcete hrát.
- ◆ Nastavení uložená do registrační paměti lze vyvolat nebo změnit stisknutím tlačítka, a to i během hry, takže můžete plynule, bez přerušení pokračovat.



Použití různých funkcí ke změně zvuku

- ◆ Tento nástroj dokáže napodobit jedinečné vlastnosti hraní akustických nástrojů, jako jsou například drnkání na kytaru (rejstřík Super Articulation Lite).
- ◆ Automaticky přehraje arpeggio stisknutím klávesy (arpeggio).
- ◆ Svě výrazové možnosti můžete rozšířit přidáním efektů ke klávesové hře, přehrávaným stylům a také mikrofonnímu vstupu (DSP1/DSP2).
- ◆ Efekty, jako je filtr, výška tónu a modulace, můžete používat tak dlouho, dokud bude během hraní stisknuto příslušné tlačítko (efekty pohybu).
- ◆ Pomocí ovládacích prvků můžete zvuk změnit v reálném čase.
- ◆ Pomocí otočného ovladače můžete měnit výšku tónu (Pitch Bend).
- ◆ Celkovou hlasitost nástroje můžete zvýšit, aby vynikl (Mega Boost).

Připojení mikrofону

- ◆ Při hraní si můžete zpívat.
- ◆ Slouží k mluvení mezi jednotlivými výstupy.
- ◆ Nahrává (sampluje) zpěv a externí živé zvuky.

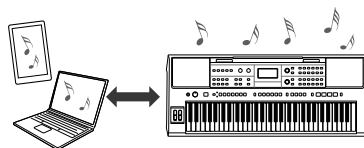


Vytvářejte originální nahrávky

- ◆ Importujte externí zvuky a přidejte do hry akcenty (rychlé samplování).
- ◆ Vytvořte si originální fráze do smyčky (funkce smyčky).

Připojení k počítači nebo chytrému zařízení

- ◆ Pomocí tohoto nástroje můžete přehrávat data skladeb uložená v počítači nebo inteligentním zařízení.
- ◆ Pomocí aplikace Rec'n'Share můžete k tomuto nástroji připojit své chytré zařízení a snadno nahrávat a sdílet audio i video nahrávky svého hraní s doprovodem oblíbených skladeb.
- ◆ Aplikace MIDI Song to Style umí převádět skladby MIDI do souborů stylů. Jakmile přenesete převedený soubor stylů do nástroje, můžete jej použít stejně jako přednastavený styl.



Zprovoznění

Požadavky na napájení

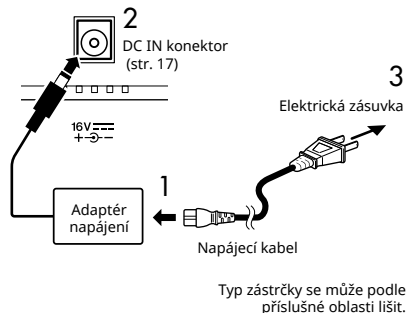
Tento nástroj lze napájet jak pomocí adaptéru napájení, tak baterií, společnost Yamaha však doporučuje používat adaptér napájení, je-li to možné.

Použití adaptéru napájení

Před použitím tohoto nástroje si přečtěte část „Zdroj napájení“ (str. 4) v části „BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY“.

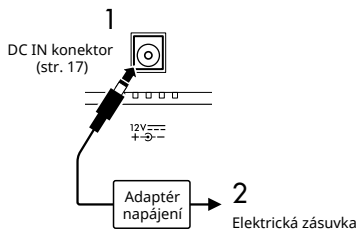
Adaptér napájení připojte podle pokynů na obrázku.

PSR-E583



Typ zástrčky se může podle příslušné oblasti lišit.

PSR-E483



Při odpojení adaptéru napájení postupujte opačně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

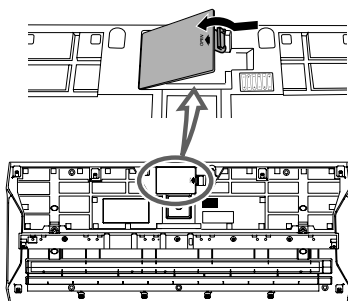
- Pokud má adaptér napájení odpojitelnou zástrčku, musí být zástrčka stále připevněna k adaptéru napájení. Zasunete-li do elektrické zásuvky pouze zástrčku, můžete tím způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Pokud se zástrčka uvolní, opět ji zcela zasuňte, aniž byste se dotýkali kovových částí, dokud nezapadne na místo. Dávejte také pozor, aby se mezi adaptér napájení a zástrčku nedostal prach ani jiný cizorodý materiál. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo poškození. Podrobný popis zasunutí zástrčky naleznete v dokumentu Referenční příručka na webových stránkách (str. 8 v tomto dokumentu).

Použití baterií

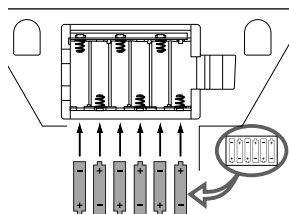
Nástroj může používat alkalické (LR6), manganové (R6) nebo nabíjecí baterie Ni-MH (HR6). Doporučujeme v nástroji používat alkalické baterie nebo nabíjecí baterie Ni-MH, protože jiné typy baterií nemusí v určitých situacích poskytovat dostatek napájení.

Než začnete nástroj používat, přečtěte si část „Baterie“ (str. 4) v části „BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY“.

- 1 Ověřte, zda je nástroj vypnutý.
- 2 Otevřete kryt prostoru pro baterie, který se nachází na spodním panelu nástroje.



- 3 Vložte do něj šest nových baterií. Dbejte na jejich správnou orientaci, jak je znázorněno na obrázku.



- 4 Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie a přesvědčte se, zda pevně zapadl na místo.

oznámění

- Pokud jsou v nástroji baterie a nástroj je zapnutý, nástroj adaptéru napájení nepřipojujte ani neodpojujte. V opačném případě se nástroj dočasně vypne a přenášená nebo nahraná data budou ztracena.

POZNÁMKA

- Pokud je připojen adaptér napájení, bude z něj automaticky odebrána elektrická energie, a to i v případě, že jsou vložené baterie.

■ Při použití nabíjecích baterií Ni-MH

Po vložení baterií změňte typ baterií na displeji s nastavením funkce (str. 34, Funkce 080 (PSR-E583)/079 (PSR-E483)).

Výchozí nastavení: Alkaline (alkalické nebo manganové baterie)

OZNÁMENÍ

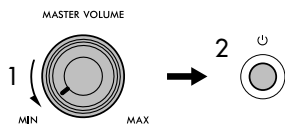
- *Nesprávné nastavení typu baterií může zkrátit životnost baterií. Vyberte správný typ baterií.*

■ Indikátor zbývajících kapacity baterií

Můžete ji zkontrolovat pomocí ikony na displeji.

⇒ *Referenční příručka (str. 8 v tomto dokumentu)*

Zapnutí/vypnutí nástroje



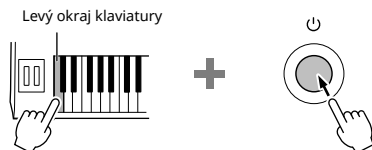
- 1 Otočte ovladač [MASTER VOLUME] (Hlavní hlasitost) zcela doleva do nastavení „MIN“.
- 2 Zapněte nástroj stisknutím přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout).
- 3 Jakmile začnete hrát, můžete pomocí otočného ovladače [MASTER VOLUME] (Hlavní hlasitost) upravit celkovou hlasitost nástroje.
- 4 Podržením přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) po dobu přibližně jedné sekundy nástroj vypnete.

Funkce automatického vypnutí

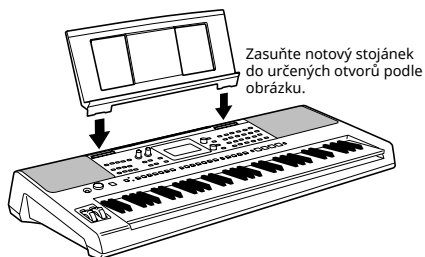
Aby se zbytečně nespotřebovávala energie, je nástroj vybaven funkcí automatického vypnutí, která nástroj automaticky vypne, pokud není určitou dobu používán. Doba, která uběhne před automatickým vypnutím, činí ve výchozím nastavení 15 minut. Toto nastavení však můžete změnit (str. 34, funkce 079 (PSR-E583)/078 (PSR-E483)).

■ Jednoduchý způsob deaktivace funkce automatického vypnutí

Zapněte nástroj a současně držte na klaviatuře stisknutou klávesu s nejnižším tónem. Nástroj se spustí s deaktivovanou funkcí automatického vypnutí.



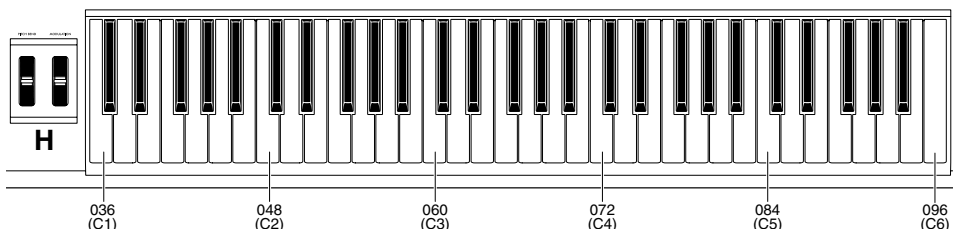
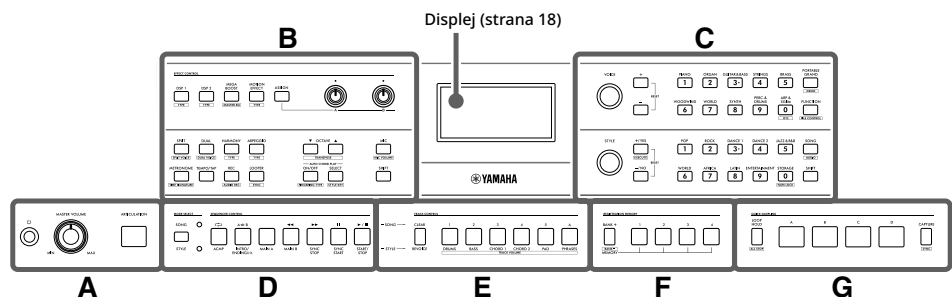
Upevnění notového stojánek




Ovládací prvky a terminály na panelu

■ Horní panel

Obrázky a snímky obrazovek uvedené v této příručce vycházejí z modelu PSR-E583.



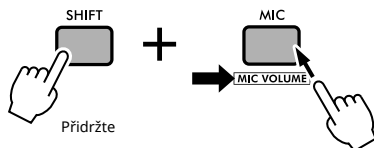
Jak je ukázáno výše, každé klávese klaviatury bylo přiřazeno specifické číslo (např. 036) a název (C1) noty, které slouží k upřesnění nastavení různých funkcí.

*  : Podrobnosti naleznete v Referenční příručce na webových stránkách společnosti Yamaha (viz strana 8 v tomto dokumentu).

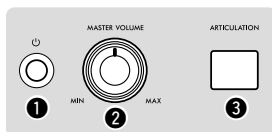
O názvech tlačítek v (funkce SHIFT)


Přidržíte tlačítko [SHIFT] a současným stisknutím tlačítka s názvem funkce v rámečku vyvolejte displej s nastavením příslušné funkce.

Pokud například přidržíte [SHIFT] tlačítko, stisknutím [MIC] tlačítka vyvolejte displej [MIC VOLUME] pro nastavení.

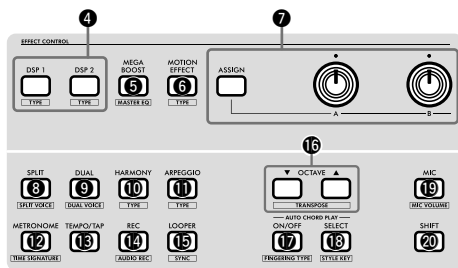


A



- 1 Přepínač [P] (Pohotovostní režim / zapnout)..... strana 12**
Zapne nástroj nebo jej přepne do pohotovostního režimu.
- 2 Otočný ovladač [MASTER VOLUME] (Hlavní hlasitost) strana 12**
Slouží k úpravě celkové hlasitosti.
- 3 Tlačítko [ARTICULATION] **
Stisknutím tohoto tlačítka můžete na klávesách napodobit techniky hry charakteristické pro zvolený rejstřík.

B



EFFECT CONTROL

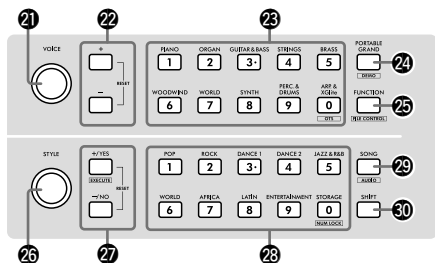
- 4** Tlačítka [DSP1]/[DSP2]
 Zapne a vypne efekty DSP1/DSP2.
 TYPE : Vyvolá displej pro volbu typu efektu.
- 5** Tlačítko [MEGA BOOST].....
 Zvyšuje celkovou hlasitost nástroje pro silnější zvuk.
 MASTER EQ : Vyvolá displej pro volbu typu hlavního EQ.
- 6** Tlačítko [MOTION EFFECT].....
 Přidržením tohoto tlačítka lze ke zvuku v reálném čase přidat různé dynamické efekty.
 TYPE : Vyvolá displej pro volbu typu efektu pohybu.
- 7** Tlačítko [ASSIGN] (Přiřadit), otočné ovladače [A]/[B]
 Umožňuje přiřadit ovládací funkci k ovládání zvuku v reálném čase.

DALŠÍ OVLÁDACÍ PRVKY (NAPŘÍKLAD ZVUK)

- 8** Tlačítko [SPLIT] strana 20
 Rozdělí klaviaturu na dvě části, takže můžete pravou a levou rukou hrát různé rejstříky.
 SPLIT VOICE : Vyvolá displej pro výběr rejstříku pro levou část.
- 9** Tlačítko [DUAL]..... strana 20
 Vrstvy dvou různých rejstříků.
 DUAL VOICE : Vyvolá displej pro výběr další vrstvy rejstříku.
- 10** Tlačítko [HARMONY]
 Zapne a vypne efekt harmonie.
 TYPE : Vyvolá displej pro volbu typu harmonie.
- 11** Tlačítko [ARPEGGIO].....
 Zapne a vypne funkci arpeggia.
 TYPE : Vyvolá displej pro volbu typu arpeggia.

- 12** Tlačítko [METRONOME]
 Slouží k zapnutí a vypnutí metronomu.
 TIME SIGNATURE : Zobrazí nastavení taktu metronomu.
- 13** Tlačítko [TEMPO/TAP]
 Zobrazí displej pro nastavení tempa.
- 14** Tlačítko [REC]..... strana 24
 Zaznamená vaši hru do nástroje ve formátu MIDI.
 AUDIO REC : Zaznamená zvuk vaší hry na jednotku USB flash (strana 25).
- 15** Tlačítko [LOOPER].....
 Používá se pro nahrávání a přehrávání ve smyčce.
 SYNC : Zapne synchronizaci funkce Looper, aby bylo možné synchronizovat časování spuštění přehrávání se stylem nebo skladbou.
- 16** Tlačítka OCTAVE [▼]/[▲] (tlačítka pro oktávy)
 Posouvá výšku tónu hlavního a duálního rejstříku po jednotlivých oktávách.
 TRANSPOSE : Transponuje celkovou výšku tónů nástroje v půltónových krocích.
- 17** Tlačítko AUTO CHORD PLAY [ON/OFF] strana 21
 Zapíná a vypíná funkci automatického hraní akordů při automatickém přehrávání akordů.
 FINGERING TYPE : Vyvolá displej pro volbu typu prstokladu pro způsob hraní akordů.
- 18** Tlačítko AUTO CHORD PLAY [SELECT] strana 21
 Vyvolá displej pro volbu typu automatického akordového hraní.
 STYLE KEY : Vyvolá displej pro volbu tóniny stylu (tóninu skladby, která má být hrána). Tónina stylu se používá s funkcí automatického přehrávání akordů nebo pokud je typ prstokladu nastaven na „Smart Chord“ (Inteligentní akord).
- 19** Tlačítko [MIC].....
 Přepínáč typu mikrofonu (VOCAL/TALK/MUTE).
 MIC VOLUME : Vyvolá displej s nastavením hlasitosti mikrofonu.
- 20** Tlačítko [SHIFT] strana 13
 Podržením tohoto tlačítka můžete vyvolat alternativní funkce u příslušných tlačítek panelu (kterým jsou přiřazeny alternativní funkce). Stisknutí pouze tohoto tlačítka se vrátí na hlavní displej (strana 18) z jakéhokoliv jiného displeje s nastavením funkcí.

C



HORNÍ OVLADAČ

21 Otočný ovladač [VOICE] (Rejstřík).... strana 19

Na horním řádku displeje vybere rejstřík nebo jiný parametr.

22 Tlačítka [+]/[-]..... strana 19

Na horním řádku displeje vybere rejstřík nebo jiný parametr. Chcete-li obnovit výchozí nastavení, stiskněte obě tlačítka současně.

23 Tlačítka kategorií REJSTRÍKŮ..... strana 19

Slouží k volbě kategorie rejstříku. Slouží k zadání příslušného čísla, pokud je zapnutá funkce NUM LOCK 28.

[OTS] : Slouží k výběru optimálního nastavení panelu a rejstříku pro aktuálně zvolený styl.

24 Tlačítko [PORTABLE GRAND] 

Slouží k výběru rejstříku klavíru.

[DEMO] : Opakovaně přehrává ukázkové skladby.

25 Tlačítko [FUNCTION] strana 30

Vyvolá displej nastavení funkce.

[FILE CONTROL] : Vyvolá displej pro ovládání souborů (operace s jednotkami USB Flash) (strana 29).

DOLNÍ OVLADAČ

26 Otočný ovladač [STYLE] (Styl)

..... strany 19, 21
Ve spodním řádku displeje vybere styl nebo jiný parametr.

27 Tlačítka [+]/[YES]/[-]/[NO]..... strana 19

Ve spodním řádku displeje vybere styl nebo jiný parametr. Chcete-li obnovit výchozí nastavení, stiskněte obě tlačítka současně.

[EXECUTE] : Provádí operaci ovládání souborů (strana 29).

28 Tlačítka kategorií STYLŮ strana 19

Slouží k volbě kategorie stylu. Slouží k zadání příslušného čísla, pokud je zapnutá funkce NUM LOCK 28.

[NUM LOCK] : Zapíná nebo vypíná NUM LOCK (k zadávání čísel pomocí tlačítek kategorií).

29 Tlačítko [SONG] (Skladba) strana 27

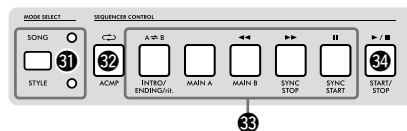
Vyvolá displej pro volbu skladby, kterou chcete přehrát.

[AUDIO] : Vyvolá displej pro volbu audio souboru uloženo na jednotce USB Flash.

30 Tlačítko [SHIFT] strana 13

Vyvolá odpovídající displej nastavení funkce, pokud podržíte toto tlačítko a stisknete tlačítko panelu s přiřazenou alternativní funkcí. Stisknutí pouze tohoto tlačítka se vrátí na hlavní displej (strana 18) z jakéhokoli jiného displeje s nastavením funkcí.

D



MODE SELECT (Volba režimu)


31 Tlačítko volby režimu strana 18

Přepíná mezi režimem skladby a režimem stylu. Indikátor zvoleného režimu se rozsvítí.

SEQUENCER CONTROL

32 Tlačítka [↔]/[ACMP]

Režim skladby: Zapne nebo vypne opakovaně přehrávání skladby uživatele (strana 24).

..... 
Režim stylu: Zapíná nebo vypíná funkci automatického doprovodu (ACMP). strana 22

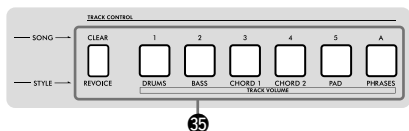
33 Tlačítka pro ovládání přehrávání..... 

Ovládá přehrávání skladby nebo stylu.

34 Tlačítka [▶ / ■]/[START/STOP]..... strana 21

Spustí a zastaví přehrávání skladby nebo stylu.

E



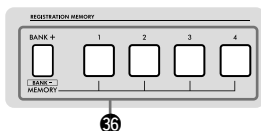
TRACK CONTROL (Ovládání stop)

35 Tlačítka TRACK CONTROL.....

Během přehrávání ztlumí odpovídající stopu skladby nebo stylu. Také odstraní (ERASE) jednotlivé stopy nahrané skladby a změní (REVOICE) rejstřík příslušné stopy stylu.

TRACK VOLUME: Vyvolá displej pro nastavení hlasitosti jednotlivých stop.

F

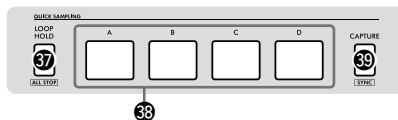


REGISTRATION MEMORY (Registrační paměť)

36 Tlačítka REGISTRATION MEMORY (Registrační paměť)..... strana 23

Ukládají nebo vyvolávají nastavení panelu*.

G



QUICK SAMPLING (Rychlé samplování)

37 Tlačítko [LOOP HOLD]

Pokud toto tlačítko podržíte a stisknete jeden z padů [A] až [D], opakovaně přehraje odpovídající sampl.

ALL STOP: Zastaví přehrávání všech samplů.

38 Pady [A] až [D].....

Přehraje ukázkou přiřazenou k padu.

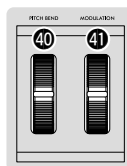
39 Tlačítko [CAPTURE]

Umožňuje vstup do režimu rychlého samplování.

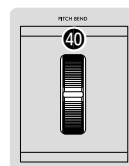
SYNC: Zapne synchronizaci pro přehrávání samplu, aby bylo možné synchronizovat přehrávaný sampl se stylem nebo skladbou.

H

PSR-E583



PSR-E483



40 Kolečko [PITCH BEND]

Otočením kolečka nahoru nebo dolů ohýbá příslušným způsobem výšku tónu zvuku přehrávaného na klaviatuře.

41 Otočný ovladač [MODULATION] (Modulace) (pouze PSR-E583).....

Přidává efekty vibrata atd.

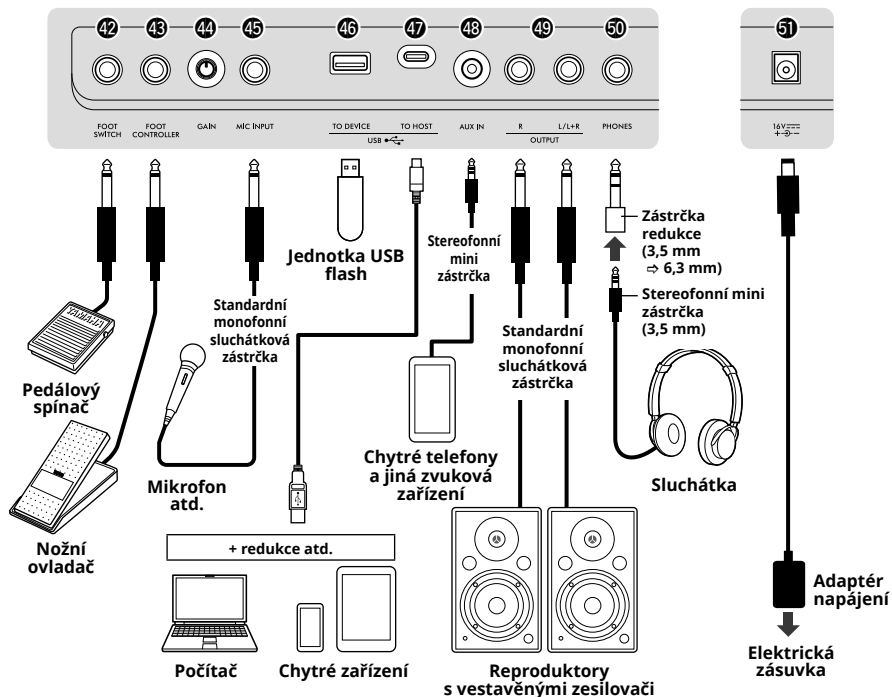
Nastavení panelu

Pomocí panelových ovladačů můžete upravit různá nastavení popsaná zde. Tato nastavení nástroje v této příručce obecně nazýváme „nastavení panelu“.

■ Zadní panel

Možnosti připojení

Potřebné kabely jsou závislé na připojeném zařízení.



42 Konektor [FOOT SWITCH]

Slouží k připojení samostatně prodáváného pedálového spínače.

43 Konektor [FOOT CONTROLLER]

(pouze PSR-E583)
K připojení samostatně prodáváného nožního ovladače.

44 Otočný ovladač [GAIN]

Slouží k nastavení vstupní hlasitosti připojeného mikrofonu.

45 Konektor [MIC INPUT]

Slouží k připojení mikrofonu.

46 Konektor [USB TO DEVICE] (USB, typ A) ...

Slouží k připojení jednotky USB flash.

47 Konektor [USB TO HOST] (USB Type-C™)

Slouží k připojení počítači nebo k chytrému zařízení.

OZNÁMENÍ

- Kabel USB musí být typu A-C nebo C-C a musí být kratší než 3 m.

48 Konektor [AUX IN]

Slouží k připojení audiopřehrávače.

49 Konektory OUTPUT [L/L+R], [R]

Slouží pro připojení aktivních reproduktorů.

50 Konektor [PHONES] (Sluchátka)

Pro připojení sluchátek.

51 Konektor DC IN

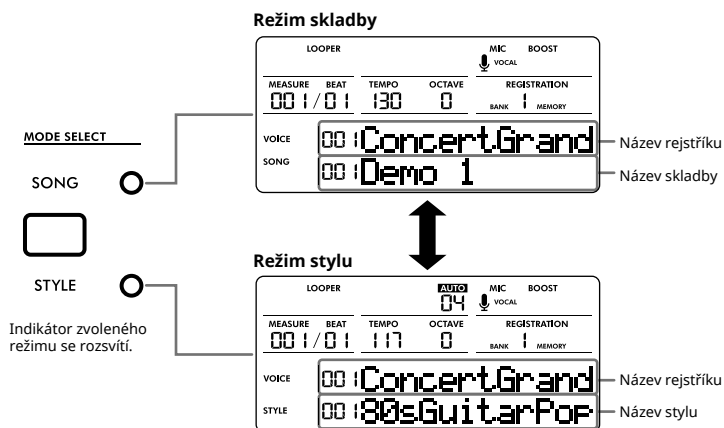
Slouží k připojení adaptéru napájení.

Základní použití

Pochopení informací na displeji

Po spuštění nástroje se na horním řádku displeje zobrazí název rejstříku (VOICE) a na spodním řádku displeje se zobrazí název stylu (STYLE).

Při každém stisknutí tlačítka MODE SELECT se na spodním řádku displeje střídavě zobrazuje název skladby nebo název stylu.

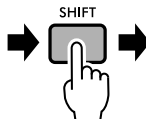
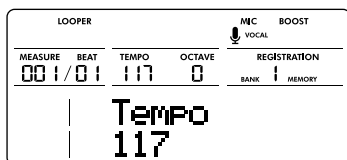


Hlavní displej: Displej, na kterém se zobrazuje název rejstříku na horním řádku a název skladby nebo stylu na spodním řádku, jak je znázorněno výše, se nazývá „hlavní displej“.

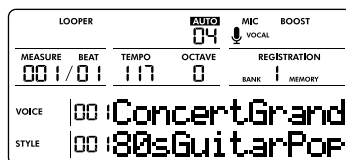
Návrat na hlavní displej

Stisknutím tlačítka [SHIFT] se vrátíte z displeje nastavení funkcí (strana 30) nebo z displeje tempa na hlavní displej.

Příklad: Displej tempa



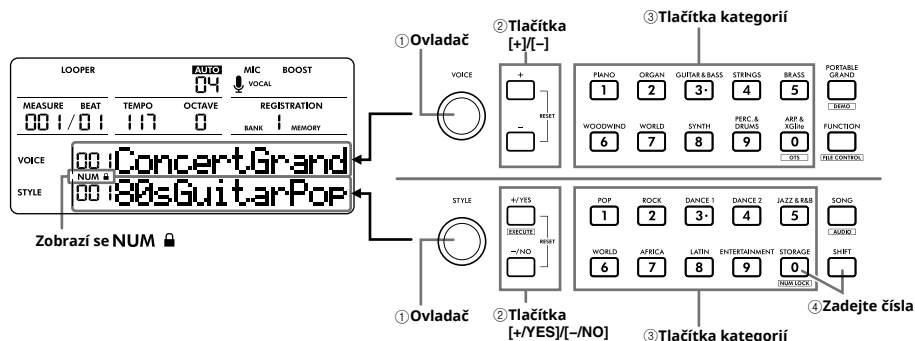
Hlavní displej



Volba položek/zadání hodnot

Podobným způsobem lze zadat styl a rejstřík, nastavení tempa, nastavení funkcí apod. Seznam stylů a rejstříků naleznete v Seznamu dat (Data List) na webových stránkách (strana 8 v tomto dokumentu).

Parametr na horním řádku displeje je nastaven pomocí horních ovladačů.
Parametr na spodním řádku displeje se nastavuje pomocí dolních ovladačů.



Nastavení lze vybrat pomocí jakéhokoli z následujících čtyř způsobů.

- ① **Výběr pomocí otočného ovladače**
- ② **Výběr pomocí tlačítek [+]/[-] nebo tlačítek [+]/YES[-]/NO**
- ③ **Výběr pomocí tlačítek kategorie (jen pro rejstřík a styl)**
Stisknutím tlačítka kategorie dojde k přepnutí na další položku v rámci kategorie.

- ④ **Výběr zadáním čísel**
Pokud podržíte tlačítko [SHIFT] a současně stisknete tlačítko [STORAGE], zobrazí se na displeji NUM a pomocí tlačítek kategorií [1] až [0] lze zadat čísla.

* V případě jiných nastavení, než je rejstřík nebo styl, lze čísla zadávat pomocí tlačítek kategorií.

Ve většině postupů popsaných v tomto dokumentu se k výběru položek nebo ke změně hodnot používají otočné ovladače (metoda ①).

Obnovení výchozího nastavení upravované položky

Chcete-li obnovit výchozí nastavení, stiskněte současně tlačítka [+]/[-] nebo tlačítka [+]/YES[-]/NO. Například rejstřík nebo styl se vrátí na nastavení 001.

Použití různých rejstříků (zvuků nástrojů)

Můžete si vybrat z různých jiných rejstříků, než je klavír. Můžete hrát nejen jediný rejstřík (hlavní rejstřík), ale také k němu můžete vrstvit jiný rejstřík (duální rejstřík), nebo můžete klaviaturu rozdělit napůl a hrát jiný rejstřík v části pro levou ruku a v části pro pravou ruku (rejstřík režimu rozdělené klaviatury).

Volba hlavního rejstříku

1 Otočením otočného ovladače [VOICE] (Rejstřík) vyberte požadovaný rejstřík (strana 19).

Typy rejstříků

PSR-E583	PSR-E483	
001 352	001 322	Zvuky nástroje.
353 392	323 362	Jednotlivým klávesám jsou přiřazeny různé zvuky bubnů a jiných perkusních nástrojů či zvukových efektů.
393 432	363 402	Používají se pro hru arpeggií (strana 10). Po výběru jednoho z těchto nastavení se funkce arpeggia automaticky zapne.
433 890	403 860	XGLite Voices, zjednodušené (odlehčené) verze vysoce kvalitního zdrojového formátu zvuku společnosti Yamaha „XG“.
000	000	Nastavení OTS (One-Touch Setting) Slouží k automatickému výběru optimálního rejstříku a nastavení panelu (strana 16) pro aktuálně zvolený styl (strana 21).

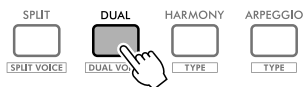
POZNÁMKA1

- Seznam čísel a názvu rejstříků naleznete v Seznamu dat (Data List) na webových stránkách (strana 8 v tomto dokumentu).

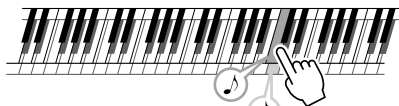
2 Začněte hrát na klávesy.

Přidání vrstvy – duálního rejstříku

1 Stisknutím tlačítka [DUAL] zapnete funkci duálního rejstříku.



2 Začněte hrát na klávesy.



Současně jsou přehrávány dva hlasy.

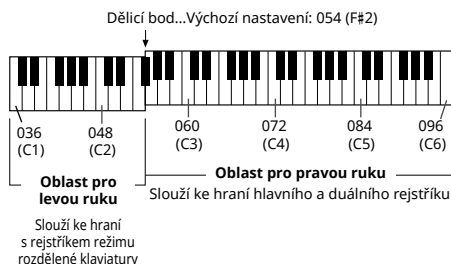
3 Opětovným stisknutím tlačítka [DUAL] funkci duálního rejstříku vypnete.

Změna zvuku duálního rejstříku

Přidrže tlačítko [SHIFT], současně stiskněte tlačítko [DUAL] a vyvolejte displej pro změnu duálního rejstříku.

Použití odlišných rejstříků pro levou a pravou ruku (rejstřík režimu rozdělené klaviatury)

Klaviaturu lze rozdělit na dvě části, takže můžete pravou a levou ruku hrát různé rejstříky.

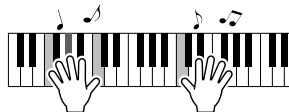


Hranice mezi oblastí pro levou ruku a pravou ruku se nazývá „dělicí bod“. Klávesa v dělicím bodě náleží do části pro levou ruku.

1 Stisknutím tlačítka [SPLIT] zapnete funkci rozdělení klaviatury.

Klaviatura bude rozdělena na oblast pro levou a pravou ruku.

2 Začněte hrát na klávesy.



3 Opětovným stisknutím tlačítka [SPLIT] funkci rozdělení klaviatury vypnete.

Změna rejstříku režimu rozdělené klaviatury

Přidrže tlačítko [SHIFT], současně stiskněte tlačítko [SPLIT] a vyvolejte displej pro změnu rejstříku režimu rozdělené klaviatury.

Změna dělicího bodu

Přidrže tlačítko [SPLIT] a stiskněte požadovanou klávesu pro dělicí bod.

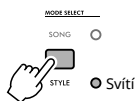
Hraní s rytmem a automatickým doprovodem (styly)

Funkce automatického doprovodu (styl) automaticky přidává doprovod (rytmus + basy + akordický doprovod), který odpovídá hraným akordům. Začněme hrát styl s použitím funkce automatického přehrávání akordů. Dále zkuste hrát akordy sami.

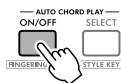
Automatické určení akordů (Automatické přehrávání akordů)

Funkce automatického přehrávání akordů vám umožní slyšet a zažít posloupnost akordů, aniž byste je museli sami určit. Na displeji se zobrazí názvy akordů, abyste si mohli zapamatovat jejich posloupnost nebo zahrát melodii pravou rukou spolu s doprovodem.

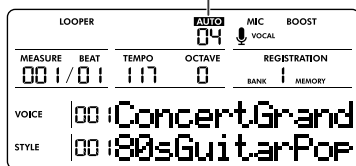
- 1 Stisknutím tlačítka **MODE SELECT** vyberte režim stylu.



- 2 Stisknutím tlačítka **AUTO CHORD PLAY [ON/OFF]** zapněte **AUTO**.



AUTO se zobrazí



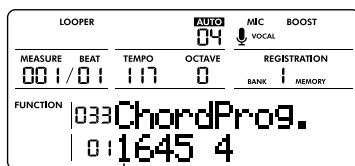
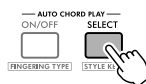
- 3 Otočením ovladače **[STYLE]** (Styl) vyberte požadovaný styl (strana 19).

- 4 Pro požadovanou posloupnost akordů vyberte vhodný typ automatického přehrávání akordů.

Stisknutím tlačítka

AUTO CHORD PLAY [SELECT] vyvolejte displej nastavení funkcí (strana 31, funkce 033) a pomocí otočného ovladače **[STYLE]** (Styl) vyberte požadovaný typ.

Podrobnosti ohledně typů automatického přehrávání akordů najdete v Seznamu dat (Data List).



Typ automatické akordové hry

- 5 **[START/STOP]** (Spustit/Zastavit) Stiskněte tlačítko.

Posloupnost akordů se automaticky přehraje společně s doprovodem odpovídajícím akordu.



- 6 Přehrávání stylu zastavíte tlačítkem **[START/STOP]** (Spustit/Zastavit).

- 7 Chcete-li funkci automatického přehrávání akordů zastavit, stiskněte tlačítko **AUTO CHORD PLAY [ON/OFF]**. **AUTO** zmizí.

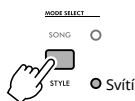
Úprava akordů v automatickém přehrávání akordů

Pokud se zdá, že přednastavený typ automatického přehrávání akordů je pro vybranou skladbu nevhodný, můžete akordy v automatickém přehrávání akordů upravit, aby jí odpovídaly lépe.

⇒ *Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)*

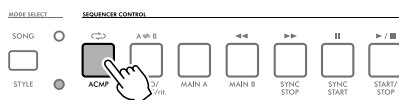
Vaše vlastní upřesnění akordů

- 1 Stisknutím tlačítka **MODE SELECT** vyberte režim stylu.

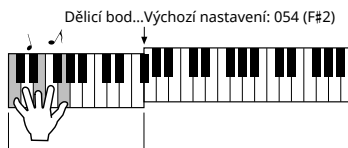


- 2 Stiskněte tlačítko **SEQUENCER CONTROL [ACMP]**.

Tlačítko [ACMP] se rozsvítí.



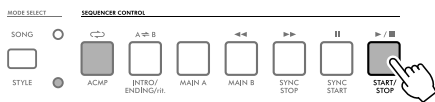
Část klaviatury vlevo od dělicího bodu se stane „oblastí automatického doprovodu“ a používá se pouze k rozpoznávání akordů.



Oblast automatického doprovodu

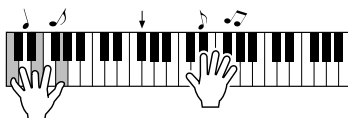
- 3 Stiskněte tlačítko **[START/STOP]** (Spustit/Zastavit).

Začne hrát jen rytmický part.



- 4 Zkuste si zahrát akord v oblasti automatického doprovodu na klaviatuře.

Basový a akordický doprovod je slyšet spolu s rytmickým partem. Levou rukou zkuste hrát různé akordy a pravou rukou můžete hrát melodii.



- 5 Přehrávání stylu zastavíte tlačítkem **[START/STOP]** (Spustit/Zastavit).

Použití variací přehrávání stylu

Styl se skládá z následujících částí (vzorce doprovodu): předehra, hlavní část A/B, automatická mezihra a závěr. Pomocí aranžmá těchto částí můžete změnit hru nebo k ní přidat předebru či závěr.

⇒ *Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)*

Změna způsobu hry akordů

Můžete změnit způsob hry akordů (typ prstokladu): stisknutím kláves všech tónů akordu (hra více prsty) nebo stisknutím jedné klávesy, kterou zadáte akord (inteligentní akord).

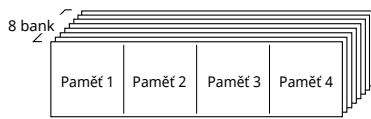
⇒ *Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)*

Uložení/vyvolání oblíbených nastavení (registrační paměť)

Registrační paměť umožňuje uložit (registrovat) nastavení panelu (např. rejstříky a styly) do tlačítek REGISTRATION MEMORY a poté stiskem tlačítka vyvolat vlastní nastavení panelu. Každá z osmi dostupných bank může obsahovat nastavení uložené na čtyři tlačítka REGISTRATION MEMORY.

POZNÁMKA

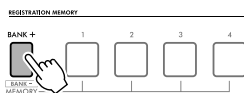
- Nově zakoupený nástroj obsahuje ukázková nastavení uložená v bankách 1 až 8.



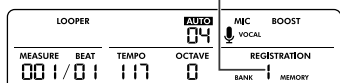
Lze uložit až 32 sad nastavení (osm bank po čtyřech nastaveních).

Uložení nastavení panelu do registrační paměti

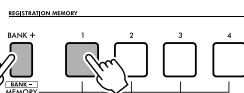
- 1 Upřesněte požadovaná nastavení, například rejstříky nebo styly.
- 2 Stiskněte tlačítko [BANK+], dokud nedojdete k číslu banky (1 až 8) pro požadovaná nastavení.



Číslo banky

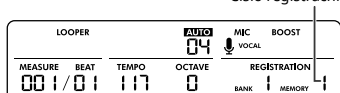


- 3 Přidržíte tlačítko [BANK+] a současně stiskněte jedno z tlačítek [1] až [4].



Přidržíte

Číslo registrační paměti



Číslo registrační paměti na displeji bliká. Po uložení nastavení přestane číslo registrační paměti na displeji blikat.

OZNÁMENÍ

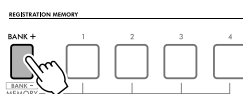
- Jsou-li data uložena do registrační paměti, stávající data budou odstraněna a přepsána novými daty. Aby nedošlo k náhodnému vymazání dat, doporučujeme si poznamenat, kde jsou uložena.

- * Parametry s nastavením, které lze uložit do registrační paměti
⇒ Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)

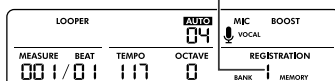
Vyvolání nastavení uložených v registrační paměti

Nejprve určete číslo banky a číslo registrační paměti pro nastavení, která chcete vyvolat.

- 1 Stiskněte tlačítko [BANK+], dokud nedojdete k číslu banky (1 až 8) pro nastavení, která chcete vyvolat.

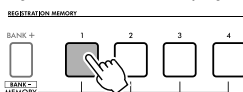


Číslo banky

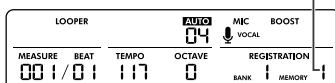


- 2 Stisknutím tlačítka registrační paměti ([1] až [4]) dojděte k nastavení, která si přejete vyvolat.

Zkontrolujte nastavení na displeji.



Číslo registrační paměti



Nahrávání vlastní hry

Způsoby nahrávání pomocí tohoto nástroje

Tento nástroj dokáže vaši nahrávku nahrávat dvěma různými způsoby.

Nahrávání skladby (nahrávání MIDI)

Své hraní můžete do interní paměti nahrávat jako data MIDI. Nástroj umožňuje nahrávat a mazat každou stopu (part) odděleně, takže jejich úprava je snadná. Skladby nahrané pomocí této metody se nazývají „User Songs“ (Skladby uživatele).

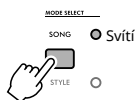
Nahrávání zvuku (strana 25)

Své hraní můžete uložit jako zvukový soubor ve formátu WAV na jednotku USB flash. Tento nahraný zvukový soubor lze také přehrávat na počítačích a inteligentních zařízeních.

Nahrávání nové skladby uživatele (nahrávání MIDI)

Tato část popisuje postup nahrávání nové skladby do interní paměti, aniž byste museli určit stopu.

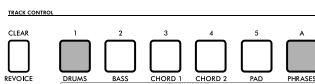
1 Stisknutím tlačítka MODE SELECT vyberte režim skladby.



2 Otáčením otočného ovladače [STYLE] (Styl) vyberte číslo skladby uživatele (003-012), do níž chcete nahraná data uložit.

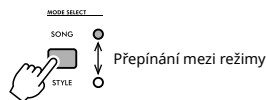
OZNÁMENÍ

- Pokud již byla data uložena na číslo vybrané skladby uživatele, příslušné tlačítko TRACK CONTROL se rozsvítí. Pokud budete pokračovat v nahrávání, stávající data odstraníte a přepíšete pomocí nových dat.



3 Vyberte režim podle obsahu, který chcete nahrát.

- Nahráváte-li pouze melodii: Režim skladby
- Při nahrávání hraní pomocí stylu: Režim stylu

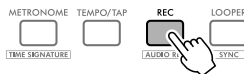


POZNÁMKA

- V režimu stylu se rozsvítí tlačítko TRACK CONTROL (Ovládání stop) odpovídající aktuálně zvoleným datům stylu.

4 Upřesněte požadovaná nastavení panelu jako např. hlavní rejstřík (strana 20).

5 Stiskem [REC] tlačítka přepnete do pohotovostního režimu nahrávání.



Pohotovostní režim nahrávání ukončíte opakovaným stisknutím [REC] tlačítka.

6 Začněte nahrávat tím, že budete hrát na klávesy nebo stisknete tlačítko [▶/■].

7 Nahrávání zastavíte stisknutím tlačítka [▶/■] nebo [REC] (Nahrát).

Po zastavení nahrávání se na displeji zobrazí zpráva „Writing! (Probíhá zápis)“ a data jsou uložena.

OZNÁMENÍ

- Dokud se zobrazuje nápis „Writing! (Probíhá zápis)“, nikdy nevypínejte nástroj ani neodpojujte adaptér napájení. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat.

8 Nahrávku vaší hry můžete přehrát stisknutím tlačítka [▶/■] (strana 26).

- Omezení při nahrávání
- Nahrávání/mazání každé stopy (partu) odděleně
- Zadání počtu taktů, které chcete nahrát
- Odstranění skladby uživatele
- Uložení skladby uživatele ve formátu MIDI na jednotku USB flash

⇒ Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)

Nahrávání (ukládání) zvukového souboru na jednotku USB flash

OZNÁMENÍ

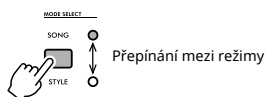
- Před použitím jednotky USB flash si přečtěte „Bezpečnostní zásady při použití konektoru [USB TO DEVICE]“ (strana 28).

POZNÁMKA 1

- Při používání funkce nahrávání zvuku nezapomeňte použít adaptér napájení. Funkce nahrávání zvuku není k dispozici při napájení bateriemi.

1 Připojte jednotku USB Flash ke konektoru [USB TO DEVICE].

2 Stisknutím tlačítka MODE SELECT vyberte režim skladby nebo stylu.



Chcete-li nahrát hru pomocí stylu, vyberte režim stylu.

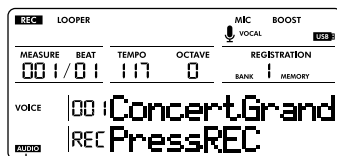
3 Vyberte požadovaná nastavení pro hraní, které si chcete nahrát.

V závislosti na režimu vybraném v kroku 2 jsou data, která lze zaznamenat, omezena na následující.

- **V režimu skladeb**
Hra na klávesy, zvukový vstup z konektorů [MIC INPUT]/[AUX IN]/[USB TO HOST]
- **V režimu stylu**
Styl, hra na klávesy, zvukový vstup z konektorů [MIC INPUT]/[AUX IN]/[USB TO HOST]

4 Přidrže tlačítko [SHIFT] a stisknutím tlačítka [REC] připravte nástroj na nahrávání zapnutím režimu Record Standby (pohotovostní režim nahrávání).

V levé spodní části displeje se zobrazí **AUDIO**.



AUDIO se zobrazí

Přidrže tlačítko [SHIFT] a stisknutím tlačítka [REC] pohotovostní režim ukončete.

5 Stisknutím tlačítka [REC] zahájíte nahrávání.

Na displeji se během nahrávání zobrazuje doba, která uplynula.

Maximální délka záznamu je 80 minut nebo dokud se jednotka USB Flash nezaplní podle toho, která doba je kratší.

Při nahrávání stylu stiskněte tlačítko [▶/■] a můžete styl spouštět a zastavovat.

OZNÁMENÍ

- *V průběhu nahrávání nikdy neodpojujte jednotku USB flash ani nevytáhněte napájení nástroje. V opačném případě může dojít k poškození dat.*

POZNÁMKA 1

- *Podrobnosti týkající se zpráv, které se na displeji zobrazují během nahrávání, naleznete v Referenční příručce na webových stránkách (strana 8 v tomto dokumentu).*

6 Stisknutím tlačítka [REC] nahrávání zastavíte.

Na displeji se zobrazí „Writing! (Probíhá zápis)“ a data jsou uložena. Název nahraného audio souboru se zobrazí jako „AUDIO****“ (kde „****“ je číslo).

OZNÁMENÍ

- *Dokud se zobrazuje nápis „Writing! (Probíhá zápis)“, nikdy nevytáhněte nástroj ani neodpojujte adaptér napájení. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat.*

7 Nahrávku vaší hry můžete přehrát stisknutím tlačítka [▶/■] (strana 27).

Přehrávání skladeb (data MIDI) nebo audio souborů

Přehrávání skladyb

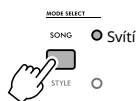
„Skladba“ označuje všechna data MIDI, která lze v nástroji přehrávat, včetně nahraných skladeb uživatele a komerčně dostupných dat skladeb. Tento nástroj dokáže přehrávat následující skladyb.

Číslo skladyb	Kategorie skladeb	
001–002	Ukázka	Umožňuje vám udělat si představu o pokročilých schopnostech tohoto nástroje.
003–012	Uživatel	Skladyb, které jste sami nahráli (strana 24).
013–	Stažené skladyb	Skladyb přenesené do nástroje z počítače Sem patří skladyb stažené do nástroje z webové stránky společnosti Yamaha (strana 8).
	USB	Skladyb na jednotce USB Flash Rozpoznány mohou být soubory ve složkách až do dvou úrovní. ⇒ Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)

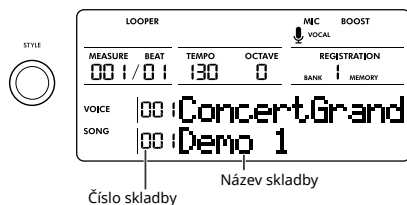
POZNÁMKY

- Čísla skladeb 013 a více jsou přiřazena v následujícím pořadí: Skladyb v kategorii „Stažené skladyb“, skladyb na jednotce USB Flash. Skladba přenesená do nástroje z počítače je vložena před první skladyb na USB, čímž se skladyb na USB odpovídajícím způsobem přečíslují.
- Skladyb větší než 250 kB nelze přehrávat.

1 Stisknutím tlačítka MODE SELECT vyberte režim skladyb.



2 Otočným ovladačem [STYLE] (Styl) vyberte skladyb, kterou chcete přehrávat.



3 Stisknutím tlačítka [▶/■] skladyb přehrajete.



4 Přehrávání zastavíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka [▶/■].

• Nastavení hlasitosti skladyb

• Změna tempa skladyb

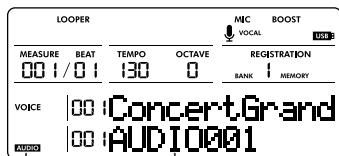
⇒ Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)

Přehrávání zvukového souboru uloženého na jednotce USB flash

OZNÁMENÍ

- Před použitím jednotky USB flash si přečtěte „Bezpečnostní zásady při použití konektoru [USB TO DEVICE]“ (strana 28).
- V průběhu přehrávání zvukových souborů nikdy neodpojujte jednotku USB flash ani nevytáhněte napájecí nástroje. V opačném případě může dojít k poškození dat.

- 1 Připojte jednotku USB Flash ke konektoru [USB TO DEVICE].
- 2 Přidržte tlačítko [SHIFT], současně stiskněte tlačítko [SONG] (Skladba) a zapněte **AUDIO**.



AUDIO se zobrazí Název zvukového souboru

- 3 Otočením otočného ovladače [STYLE] (Styl) vyberte požadovaný audio soubor na přehrávání.
- 4 Stisknutím tlačítka [▶/■] spusťte přehrávání zvukového souboru.

V průběhu přehrávání se na displeji zobrazuje „PLY“ a uplynulý čas přehrávání.



Uplynulá doba

- 5 Přehrávání zastavíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka [▶/■].

- Zprávy, které se zobrazí na displeji při přehrávání zvukových souborů

⇒ Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu)

Připojení jednotky flash USB

Po připojení jednotky USB Flash (prodávány samostatně) [USB TO DEVICE] ke konektoru můžete ukládat vytvořená data na nástroji, jako jsou uživatelské skladby a nastavení parametrů. Uložená data můžete v nástroji opětovně vyvolat a použít je v budoucnu.

OZNÁMENÍ

- *PPři provádění operací s jednotkami flash USB byste měli nástroj napájet adaptérem. Napájení z baterie nemusí být dostatečně spolehlivé pro tyto důležité operace. Při použití některých funkcí se může zobrazit zpráva „Use Adapter“ (Použijte adaptér) a vybranou funkci nebude možné provést, dokud adaptér nepřipojíte.*

POZNÁMKY

- *Podrobnosti k přehrávání dat uložených na jednotce USB flash naleznete v části „Přehrávání skladeb (data MIDI) nebo audio souborů“ (strany 26 až 27).*

Bezpečnostní zásady při použití konektoru [USB TO DEVICE]

Nástroj je vybaven vestavěným konektorem [USB TO DEVICE]. Při připojování zařízení USB ke konektoru [USB TO DEVICE] dbejte na následující pokyny.

POZNÁMKY

- *Další informace o zacházení se zařízeními USB naleznete v uživatelské příručce daného zařízení USB.*

■ Kompatibilní zařízení USB

• Jednotky USB flash

Jiná zařízení USB, například rozbočovač USB, klávesnici, nebo myš počítače, používat nelze. Kompatibilní zařízení USB jsou uvedena v části „Dokumenty a data“ na následujícím webu. Před zakoupením zařízení si tuto webovou stránku zkontrolujte.

<https://manual.yamaha.com/mi/rt/psr-e483/downloads/>

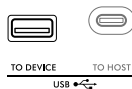
Ačkoliv lze s nástrojem používat zařízení USB 1.1 až 3.0, doba potřebná k ukládání dat nebo načítání dat ze zařízení se může lišit v závislosti na typu dat a stavu nástroje.

OZNÁMENÍ

- *Maximální parametry konektoru [USB TO DEVICE] jsou 5 V / 500 mA. Zařízení USB s vyššími parametry k nástroji nepřipojujte, mohlo by dojít k poškození nástroje.*

■ Připojení zařízení USB

Zasuňte zástrčku odpovídající tvaru konektoru [USB TO DEVICE] a věnujte pozornost její orientaci.



OZNÁMENÍ

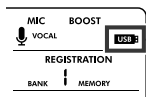
- *Neodpojujte zařízení USB během přehrávání/nahrávání, práce se soubory (např. ukládání, kopírování, odstraňování a formátování) či přístupu k zařízení USB. V opačném případě může dojít k zastavení činnosti nástroje nebo poškození zařízení USB a dat.*
- *Vyčkejte několik sekund mezi připojením a odpojením zařízení USB (v obou pořadích).*
- *K připojení jednotky USB flash nepoužívejte kabel.*

Operace se soubory na jednotce USB flash

OZNÁMENÍ

- Před použitím jednotky USB flash si prosím přečtěte „Bezpečnostní zásady při použití konektoru [USB TO DEVICE]“ na straně 28.

- 1 Připojte jednotku USB Flash ke [USB TO DEVICE] konektoru a ujistěte se, že se v pravé horní části displeje zobrazuje **USB** (souvisle svítí).



Připravuje se k připojení (blikání).
⇒ Připojení bylo dokončeno (svítí plynule)

- 2 Příklad tlačítka [SHIFT] a zároveň stisknete tlačítka [FUNCTION], čímž na displeji vyvoláte zobrazení pro ovládání souborů.



- 3 Pomocí otočného ovladače [VOICE] (Rejstřík) vyberte požadovanou operaci. Je-li třeba, pomocí otočného ovladače [STYLE] (Styl) vyberte data.

Seznam operací ovládání souborů

Číslo	Displej	Funkce ovládání souborů
001	Save User	Uložení uživatelských dat (Uživatelského souboru) na jednotku USB flash
002	Load User	Načtení uživatelských dat (Uživatelského souboru) z jednotky USB flash
003	Delete User	Odstranění uživatelských dat (Uživatelského souboru) na jednotce USB flash
004	Load Style	Načtení souboru stylu z jednotky USB flash
005	Save SMF	Uložení souboru SMF do jednotky Flash USB
006	Delete SMF	Odstranění souboru SMF z jednotky Flash USB
007	Delete Audio	Odstranění zvukového souboru z jednotky Flash USB
008	Save Looper	Uložení souborů Looper (Smyčky) na jednotku USB flash
009	Load Looper	Načtení souborů Looper (Smyčky) z jednotky USB flash
010	Delete Looper	Odstranění souborů Looper (Smyčky) z jednotky USB flash
011	Save SMPL	Uložení samplu na jednotku USB flash
012	Load SMPL	Načtení samplu z jednotky USB flash
013	Delete SMPL	Odstranění samplu z jednotky USB flash
014	Import WAV	Import souboru ve formátu WAV z jednotky USB flash jako samplu
015	Format	Formátování jednotky USB flash

⇒ Podrobnosti najdete v *Referenční příručce (strana 8 v tomto dokumentu)*

- 4 Příklad tlačítka [SHIFT] a stisknutím tlačítka [+ / YES] (EXECUTE) provedte požadovanou operaci.

V závislosti na vybrané operaci může být nutné přidržit tlačítka [SHIFT] a znovu stisknout tlačítka [+ / YES].

- 5 Zobrazí-li se potvrzovací zpráva „SaveOK?“ nebo „LoadOK?“, stiskněte tlačítka [+ / YES].

Tuto operaci můžete zrušit stisknutím tlačítka [- / NO].

- 6 Chcete-li displej ovládání souborů zavřít, stiskněte tlačítka [SHIFT].

Nastavení funkcí

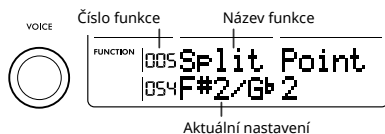
Nastavení funkcí poskytují přístup k řadě podrobných parametrů nástroje, např. k ladění, dělicímu bodu, rejstříkům a efektům. Vyhledejte požadovanou položku Seznamu funkcí (strany 30 až 34) a poté postupujte podle níže uvedených pokynů.

Základní postup při nastavení funkcí

- 1 Stisknutím tlačítka [FUNCTION] vyvolejte displej pro nastavení funkcí.

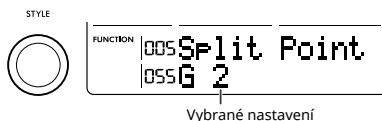


- 2 Otáčejte otočným ovladačem [VOICE] (Rejstřík), dokud se nezobrazí název a číslo požadované funkce.



- 3 Pomocí otočného ovladače [STYLE] (Styl) upřesněte nastavení.

Chcete-li obnovit výchozí nastavení, stiskněte tlačítka [+ / YES] a [- / NO] současně.



- 4 Chcete-li displej s nastavením funkcí ukončit, stiskněte [FUNCTION] tlačítko.

Seznam funkcí

Číslo funkce		Funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
PSR-E583	PSR-E483					
Obecné						
001	001	Zámek tempa	Tempo Lock	On/Off	Off	
002	002	Transpozice	Transpose	-12 až +12	0	
003	003	Ladění	Tuning	427,0 Hz až 453,0 Hz	440 Hz	✓
004	004	Rozsah ohybu tónu	FB Range	1 až 12	2	
005	005	Dělicí bod	Split Point	036 (C1) až 096 (C6)	054 (F#2/Gb2)	✓
006	006	Citlivost úhozu	TouchResponse	1: Soft (Měkká) 2: Medium (Střední) 3: Hard (Tvrdá) 4: Off (Vypnuto)	2: Medium (Střední)	✓
Hlavní rejstřík						
007	007	Hlasitost hlavního rejstříku	M.Volume	0 až 127	*	
008	008	Oktáva	M.Octave	-2 až +2	*	
009	009	Vyvážení	M.Pan	L63 až L01, C, R01 až R63	*	
010	010	Hloubka dozvuku	M.Reverb	0 až 127	*	

Číslo funkce		Funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
PSR-E583	PSR-E483					
011	011	Hloubka chorusu	M.Chorus	0 až 127	*	
012	012	Interval nástupu	M.Attack	0 až 127	64	
013	013	Interval uvolnění	M.Release	0 až 127	64	
014	014	Přerušení filtru	M.Cutoff	0 až 127	64	
015	015	Rezonance filtru	M.Resonance	0 až 127	64	
Duální rejstřík						
016	016	Hlasitost duálního rejstříku	D.Volume	0 až 127	*	
017	017	Oktáva	D.Octave	-2 až +2	*	
018	018	Vyvážení	D.Pan	L63 až L01, C, R01 až R63	*	
019	019	Hloubka dozvuku	D.Reverb	0 až 127	*	
020	020	Hloubka chorusu	D.Chorus	0 až 127	*	
021	021	Interval nástupu	D.Attack	0 až 127	64	
022	022	Interval uvolnění	D.Release	0 až 127	64	
023	023	Přerušení filtru	D.Cutoff	0 až 127	64	
024	024	Rezonance filtru	D.Resonance	0 až 127	64	
Rejstřík režimu rozdělené klaviatury						
025	025	Hlasitost rejstříku režimu rozdělené klaviatury	S.Volume	0 až 127	*	
026	026	Oktáva	S.Octave	-2 až +2	*	
027	027	Vyvážení	S.Pan	L63 až L01, C, R01 až R63	*	
028	028	Hloubka dozvuku	S.Reverb	0 až 127	*	
029	029	Hloubka chorusu	S.Chorus	0 až 127	*	
Styl						
030	030	Style Volume (Hlasitost stylu)	Style Volume	0 až 127	100	✓
031	031	Typ prstokladu	Fing. Type	1: Multi Finger (Více prstů) 2: Smart Chord (Inteligentní akord)	1: Multi Finger (Více prstů)	✓
032	032	Tónina stylu	Style Key	FL1 až FL7, SP0 až SP7 FL7 (7 ♯): C♯ Major / A♯ minor SP0 (bez tóniny): C Major / A minor SP7 (7 ♯): C♯ Major / A♯ minor	SP0 (bez tóniny): C Major / A minor	
033	033	Posloupnost akordů	Chord Prog.	001 až 110	001	
Skladba						
034	034	Hlasitost skladby	Song Volume	0 až 127	100	✓
035	035	Rejstřík melodie skladby	MelodyChg	001 až 890 (PSR-E583) 001 až 860 (PSR-E483)	**	

Číslo funkce		Funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
PSR-E583	PSR-E483					
Looper						
036	036	Smyčka zpět	Looper Undo	1: Last Event (Poslední událost) (informace o posledním zaznamenaném stisknutí jedné klávesy) 2: Last Timing (Poslední načasování) (informace o posledním zaznamenaném zahraniém akordu) 3: Last Loop (Poslední smyčka) (informace o poslední zaznamenané zahranié smyčce)	1: Last Event (Poslední událost)	
037	037	Hlasitost smyčky	LooperVolume	0 až 127	100	
Efekty						
038	038	Typ dozvuku	Reverb	01 až 04: Hall (Sál) 05: Cathedral (Katedrála) 06 až 09: Room (Místnost) 10 až 12: Stage (Pódium) 13 až 15: Plate (Deska) 16: Off (Vypnuto)	**	
039	039	Úroveň dozvuku	Reverb Level	0 až 127	64	
040	040	Typ efektu chorus	Chorus	1 až 3: Chorus 4 až 6: Flanger 7: Celeste 8: Off (Vypnuto)	**	
041	041	Typ hlavního EQ	Master EQ	1: Standard (Standardní) 2: Bright 1 (Jasný 1) 3: Bright 2 (Jasný 2) 4: Mellow 1 (Plný 1) 5: Mellow 2 (Plný 2)	1: Standard (Standardní)	✓
Mikrofon						
042	042	Hlasitost mikrofonu	Mic Volume	0 až 127	Závisí na typu mikrofonu	✓
043	043	Vyvážení	Mic Pan	L63 až L01, C, R01 až R63	Závisí na typu mikrofonu	✓
044	044	Hloubka dozvuku	Mic Reverb	0 až 127	Závisí na typu mikrofonu	✓
045	045	Hloubka chorusu	Mic Chorus	0 až 127	Závisí na typu mikrofonu	✓
Sampling						
046	046	Ořezání ticha	Blank Cut	On/Off	On	✓
047	047	Hlasitost padu pro sampling	Sampling Vol	000 až 127	100	
048	048	Synchronizované přehrávání samplingu	SamplingSync	On/Off	Off	

Číslo funkce		Funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
PSR-E583	PSR-E483					
Harmonie/arpeggio						
049	049	Typ harmonie	Harmony	01 až 26	*	
050	050	Hlasitost harmonie	Harmony Vol	0 až 127	*	
051	051	Typ arpeggia	Arpeggio	001 až 164	*	
052	052	Vstupní hlasitost arpeggia	Arp Velocity	1: Original (Původní) 2: Key (Klávesa)	Závisí na typu arpeggia	
053	053	Kvantizace arpeggia	Arp Quantize	1: Off (Vypnuto) 2: 1/4 3: 1/8 4: 1/16	Závisí na typu arpeggia	
Pedál						
054	054	Pedálový spínač	Foot Switch	1: Sustain (Doznívání) 2: Arpeggio Hold (Podržení arpeggia) 3: Sustain+Arpeggio Hold (Doznívání + Podržení arpeggia) 4: Articulation (Artikulace)	1: Sustain (Doznívání)	
055	-	Nožní ovladač	Foot Control	1: All (Vše) 2: Klaviatura	1: All (Vše)	
Ladění stupnice						
056	055	Stupnice	Scale	1: Equal (equal temperament) (Rovnoměrné (rovnoměrně temperované)) 2: Pure Maj (Čisté durové) 3: Pure min (Čisté mollové) 4: Bayat (Arabic) 5: Rast (Arabic)	1: Equal (Rovnoměrné)	
057	056	Základní tón	Base Note	01: C, 02: C#/D♭, 03: D, 04: D#/E♭, 05: E, 06: F, 07: F#/G♭, 08: G, 09: G#/A♭, 10: A, 11: A#/B♭, 12: B	01: C	
058	057	Tón ladění	Tune Note	01: C, 02: C#/D♭, 03: D, 04: D#/E♭, 05: E, 06: F, 07: F#/G♭, 08: G, 09: G#/A♭, 10: A, 11: A#/B♭, 12: B	01: C	
059	058	Ladění	Tune	-64 až 63	Záleží na stupnici	
Metronom						
060	059	Počet dob taktu	Time Sig Top	00 až 60	**	
061	060	Jmenovatel doby taktu	Time Sig Bot	2 (half note (nota půlová)) 4 (quarter note (nota čtvrtová)) 8 (eight note (nota osminová)) 16 (sixteenth note (nota šestnáctinová))	**	
062	061	Hlasitost metronomu	MetronomeVol	0 až 127	100	✓

Číslo funkce		Funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
PSR-E583	PSR-E483					
MIDI						
063	062	Místní ovládání	LocalControl	On/Off	On	
064	063	Externí časování	Ext Clock	On/Off	Off	
065	064	Výstup klaviatury	Keyboard Out	On/Off	On	
066	065	Výstup stylu	Style Out	On/Off	Off	
067	066	Výstup skladby	Song Out	On/Off	Off	
068	067	Odeslání počátečního nastavení	Initial Send	***	-	
Zvuk						
069	068	Hlasitost audia [AUX IN]	Aux In Vol	0 až 127	50	✓
070	069	Hlasitost audia [USB TO HOST]/ [USB TO DEVICE]	USB In Vol	0 až 127	100	✓
071	070	Zpětné směřování zvuku	Loopback	On/Off	On	✓
072	071	Potlačení melodie	Melody Suppr	On/Off	Off	
073	072	Vyvážení potlačení melodie	MelSuppr Pan	L63 až L01, C, R01 až R63	C	
Zablokování registrace						
074	073	Zablokování stylu	Style Freeze	On/Off	Off	✓
075	074	Zablokování transpozice	Trans Freeze	On/Off	Off	✓
076	075	Zablokování rejstříku	Voice Freeze	On/Off	Off	✓
Úložiště						
077	076	Režim úložiště	Storage Mode	On/Off	Off	
Reproduktory						
078	077	Reproduktor	Speaker	1: Phones Sw (Přepínač sluchátek) 2: Speaker On (Zapnutí reproduktoru) 3: Speaker Off (Reproduktor vypnutý)	1: Phones Sw (Přepínač sluchátek)	
Zdroj napájení						
079	078	Automatické vypnutí	AutoPowerOff	Disabled, 5/10/15/30/60/120 (min.)	15 (min.)	✓
080	079	Baterie	Battery	1: Alkaline (alkalické nebo manganové baterie) 2: Ni-MH (dobíjecí nikl-metal hydridové baterie)	1: Alkaline (alkalické nebo manganové baterie)	✓
Jazyk						
081	080	Jazyk	Language	English/Japanese (Angličtina/japonština)	English (Angličtina)	✓

* Pro zvolenou kombinaci rejstříku je automaticky upřesněno vhodné nastavení.

** Příslušné nastavení je automaticky zadáno pro aktuálně vybraný styl, skladbu nebo arpeggio.

*** Funkce odeslání počátečního nastavení odesílá nastavení panelu nástroje do počítače. Pokud stisknete [+]/YES tlačítko při zobrazení názvu funkce, bude operace ihned provedena.

Zálohování a inicializace

Zálohovaná data a nastavení

Následující data a nastavení jsou automaticky zálohována a budou zachována i po vypnutí nástroje.

Průběžné zálohování

- Skladby uživatele (strana 24)
- Styly načtené z externích zařízení (styly 346 až 355*)
- Samplý uložené do padů funkce rychlého samplingu*
- Data smyčky*
- Data posloupnosti akordů uživatele*

* *Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu).*

Parametry zálohy při vypnutí napájení

- Registrační paměť (strana 23)
- Nastavení funkcí
Nastavení funkcí, která jsou zaškrtnuta ve sloupci „Backup“ (Záloha) v seznamu funkcí (strany 30 až 34) se zálohuje.

Inicializace nástroje

Vymazání zálohovaných dat a nastavení popsané vlevo a obnovení všech nastavení nástroje na výchozí hodnoty se nazývá „inicializace“.

■ Smazání zálohovaných dat (smazání zálohy)

Všechna zálohovaná data a nastavení se vrátí na výchozí hodnoty.

Přidržete bílou klávesu s nejvyšším tónem a současně zapnete nástroj stisknutím tlačítka [⏻] (**Pohotovostní režim / zapnout**).



Odstranění souborů přenesených z počítače atd.

(smazání paměti flash)

Smazání zálohovaných dat nevymaže žádné soubory přenesené z počítače nebo inteligentního zařízení. Chcete-li tyto soubory vymazat, smažte paměť flash.

* *Referenční příručka (strana 8 v tomto dokumentu).*

Řešení problémů

Problém	Možná příčina a řešení
Po stisknutí přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) při zapínání nástroje krátce zazní praskavý zvuk.	Tento jev souvisí s napájením nástroje. Před zapnutím nástroje otočte ovladač [MASTER VOLUME] (Hlavní hlasitost) na "MIN".
Po stisknutí přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) při zapnutí nástroje se nástroj náhle a neočekávaně vypne.	Je tomu tak proto, že byla aktivována funkce ochrany před přepětím. Při použití jiného adaptéru napájení, než jaký je uveden v pokynech, se může nástroj náhle a neočekávaně vypnout. Používejte pouze určený adaptér napájení (strana 38).
Při použití mobilního telefonu v blízkosti nástroje (nebo zvonění) lze z reproduktorů nástroje a/nebo sluchátek slyšet šum.	Při použití mobilního telefonu v blízkosti nástroje může dojít k rušení. Doporučujeme mobilní telefon vypnout nebo používat dál od nástroje.
Napájení se automaticky vypíná.	Tento problém je způsoben funkcí Automatické vypnutí (strana 12). Změňte dobu, za jak dlouho se má nástroj automaticky vypnout, nebo tuto funkci deaktivujte.
Při hraní na klávesy nezní žádný zvuk. Při přehrávání skladby nebo stylu není vytvářen žádný zvuk.	Ověřte, že ke konektoru nejsou připojena sluchátka ani adaptér sluchátek [PHONES]. Funkce 078 (PSR-E583)/077 (PSR-E483) „Speakers“ (Reproduktory) (strana 34) je nastavena na možnost „3 Speaker Off“. Nastavte parametr na možnost „1 Phones SW“ nebo „2 Speaker On“.

Problém	Možná příčina a řešení
<ul style="list-style-type: none"> Hlasitost je příliš nízká. Kvalita zvuku je nízká. Styl, skladba nebo arpeggio se neočekávaně zastaví nebo se nepřehraje. Nahraná data, například skladba, nejsou přehrána správně. Displej LCD najednou ztmavne a obnoví se všechna nastavení na panelu. Nástroj se po připojení jednotky USB flash vypne. 	<p>Baterie je vybitá. Vyměňte všechny baterie za úplně nové nebo plně nabitě nebo použijte adaptér napájení.</p>
<p>Zdá se, že pedálový spínač (pro doznívání) má opačný účinek.</p>	<p>K tomu dochází buď proto, že jste během zapínání nástroje sešlápli pedálový spínač, nebo byl pedálový spínač připojen/odpojen, když byl nástroj zapnutý. Vypněte nástroj a poté jej znovu zapněte, přičemž dávejte pozor, abyste nesešlápli pedálový spínač.</p>
<p>Některé klávesy nevydávají žádný zvuk, pokud jsou při hraní stisknuty současně. Navíc se zdá, že při přehrávání stylu, skladby, arpeggia nebo padů funkce QUICK SAMPLING se zvuk přerušuje.</p>	<p>Byla překročena maximální polyfonie (strana 37). Dojde-li k překročení hranice maximální polyfonie, budou předchozí tóny ztlumené a přednost dostanou následující tóny.</p>
<p>Kvalita zvuku a hlasitost se liší podle toho, kterou klávesu stisknete.</p>	<p>Aby bylo možné věrně reprodukovat původní zvuk nějakého nástroje, obsahuje tento nástroj samplů původního nástroje pořízené v rámci celého rozsahu klaviatury. Některé zvuky proto mohou mít různou kvalitu zvuku a hlasitost v závislosti na jejich rozsahu.</p>
<p>Hraní na klávesy a přehrávání stylu/skladby produkuje neočekávaný zvuk, například zkresení nebo nadměrný dozvuk, a stav nelze vrátit do normálu.</p>	<p>Pootočením otočných ovladačů došlo k nechtěné změně nastavení. Stisknutím tlačítka [PORTABLE GRAND] obnovíte nastavení panelu.</p>
<p>Skladba/styl se po stisknutí [START/STOP] (Spustit/Zastavit) tlačítka nespustí. Funkce arpeggio se nespustí ani po stisknutí klávesy při zapnutém arpeggiu.</p>	<p>Funkce 064 (PSR-E583)/063 (PSR-E483) „External Clock“ (Externí časování) (strana 34) je zapnuta. Za normálních okolností by měla být tato funkce vypnuta.</p>
<p>Hlasitost stylu/skladby je příliš nízká.</p>	<p>Hlasitost stylu/skladby je příliš nízká. Úrovně hlasitosti pro styl a skladbu lze nastavit samostatně (strana 31). Zkontrolujte, že nastavení hlasitosti pro jednotlivé funkce není příliš nízké.</p>
<p>Části stylů s výjimkou rytmu neprodukují žádný zvuk.</p>	<p>Styl (ACMP) není zapnutý. Stiskněte tlačítko SEQUENCER CONTROL [ACMP] tak, aby se rozsvítilo.</p>
<p>Při výběru určitých stylů se nepřehraje žádný rytmus, ani když stisknete tlačítko [START/STOP] (Spustit/Zastavit).</p>	<p>Vybraný styl neobsahuje rytmickou část. Tlačítkem [ACMP] zapněte funkci SEQUENCER CONTROL (Ovládání sekvenceru) a hrou v části pro levou ruku přehrajte doprovod stylu.</p>
<p>Nástroj při používání nereaguje.</p>	<p>Funkce 077 (PSR-E583)/076 (PSR-E483) „Storage Mode“ (Režim úložště) (strana 34) je zapnuta. Nastavte ji na „vypnuto“.</p>
<p>Styl odpovídající zahraničnímu akordu není přehráván.</p>	<p>Nastavení funkce 031 „Fingering Type“ (Typ prstokladu) (strana 31) neodpovídá tomu, jaké akordy jsou hrané. Zkontrolujte nastavení. Podrobnosti o hraní akordů naleznete v Referenční příručce na webových stránkách (strana 8).</p>
	<p>Funkce 005 „Split Point“ (Dělicí bod) (strana 30) není nastavena správně. Zadejte vhodné nastavení.</p>


Technické údaje

			PSR-E583	PSR-E483
Název výrobku			Digitální keyboard	
Rozměry a hmotnost	Rozměry (Š × V × H)		992 x 136 x 404 (mm)	
	Hmotnost		7,3 kg (bez baterií)	7,0 kg (bez baterií)
Ovládací rozhraní	Klaviatura	Počet kláves	61	
		Citlivost úhazu	Ano (Soft (Měkká), Medium (Střední), Hard (Tvrdá), Off (Vypnuto))	
	Další ovládací prvky	Otočný ovladač Pitch Bend	Ano	
		Modulační kolečko	Ano	-
	Panel	Otočné ovladače	2	
		Jazyk	Angličtina	
Rejstříky	Generování tónu	Technologie tónového generátoru	Stereofonní samplování AWM	
	Polyfonie (max.)		64	
	Předvolba	Počet rejstříků	890 (352 rejstříků + 40 sad bicích / zvukových efektů + 40 arpeggio rejstříků + 458 rejstříků XGlite)	860 (322 rejstříků + 40 sad bicích / zvukových efektů + 40 arpeggio rejstříků + 458 rejstříků XGlite)
	Kompatibilita		GM, XGlite	
Efekty	Typy	DSP	DSP1:41 + DSP2:12	
		Dozvuk	15	
		Chorus	7	
		Hlavní ekvalizér	5	
Styly doprovodu	Předvolba	Počet stylů	345	
		Prstoklad	Multi finger (Více prstů), Smart Chord (Inteligentní akord)	
		Ovládání stylu	ACMP ON/OFF (Zapnout/vypnout doprovod), SYNC START (Synchronizované spuštění), SYNC STOP (Synchronizované zastavení), START/STOP (Spustit/zastavit), INTRO/ENDING/rit. (Úvod/závěr/ritardando), MAIN(A,B) / Auto Fill (Hlavní/automatický přechod), TRACK ON/OFF (Stopa zapnuta/vypnuta)	
	Externí styly		10	
	Další funkce	One Touch Setting (OTS)	Ano	
		Automatické přehrávání akordů	100 posloupností akordů + 10 posloupností akordů USER	
Kompatibilita		Formát souboru stylu (SFF)		
Skladby (MIDI)	Předvolba	Počet přednastavených skladeb	2	
	Nahrávání	Počet skladeb	10	
		Počet stop	6 (5 melodií + 1 styl)	
	Formát	Kapacita dat	Přibližně 19 000 not (pro všech 10 skladeb)	
Přehrávání		SMF (formáty 0 a 1)		
USB Audio rekordér	Čas nahrávání (max.)		80 minut (přibližně 0,9 GB) na skladbu	
	Formát	Přehrávání	WAV (44,1 kHz, 16 bitů, stereo)	
		Nahrávání	WAV (44,1 kHz, 16 bitů, stereo)	
Rychlé samplování	Typ samplování		Oneshot, Smyčka (Loop)	
	Sample (předvolba/uživatelské)		4	
	Doba samplování		Cca 9,6 s	
	Zdroje samplování		Vstup AUX IN, MIC INPUT (vstup mikrofonu), zvukové rozhraní na paměťovém zařízení USB, soubory formátu WAV	
	Formát samplování		Původní souborový formát (16bitový, stereo)	
Frekvence samplování		44,1 kHz		
Funkce	Rejstříky	Duální rejstřík	Ano	
		Rozdělení klaviatury	Ano	
		Harmonie	26	
		Arpeggio	164	
		Artikulace	Ano (19 rejstříků S.Art Lite)	Ano (15 rejstříků S.Art Lite)
	Registrační paměť	Počet tlačítek	4 (× 8 bank)	
		Ovládání	Zablokování	

		PSR-E583	PSR-E483	
Funkce	Obecné ovládací prvky	Metronom	Ano	
		Rozsah tempa	11 – 280	
		Transpozice	-12 – 0 – +12	
		Ladění	427,0–440,0–453,0 Hz (přibližně po přírůstcích 0,2 Hz)	
		Tlačítko pro změnu oktáv	Ano	
	Různé	Typ stupnice	5	
		Tlačítko PIANO	Ano	
		Ukázka	Ano	
		Potlačení melodie	Ano	
		Rozhraní USB audio	44,1 kHz, 16 bitů, stereo	
		Efekt pohybu	57	
		Looper	Ano	
Úložiště a možnosti připojení	Úložiště	Interní paměť	Přibližně 1,72 MB	
		Externí jednotky	Jednotka USB flash	
	Možnosti připojení	DC IN	16 V	12 V
		Sluchátka	Standardní stereofonní sluchátkový konektor	
		Mikrofon	Standardní monofonní sluchátkový konektor	
		Pedálový spínač	Sustain (Doznívání), Arpeggio Hold (Podržení arpeggia), Sustain+Arpeggio Hold (Doznívání + podržení arpeggia), Articulation (Artikulace)	
		Nožní ovladač	Ano (Hlasitost)	-
		AUX IN	Stereofonní minikonektor	
		OUTPUT (Výstup)	Standardní stereofonní sluchátkové konektory: L/L+P, P	
		USB TO DEVICE (USB k zařízení)	USB, typ A	
		USB TO HOST (USB k hostiteli)	USB Type-C™	
	Systém ozvučení	Zesilovače	2 x 12 W	2 x 6 W
Reproduktory		12 cm x 2		
Zdroj napájení	Adaptér napájení	PA-300C(Výstup: 16 V, 2,4 A stejnosměrný)	PA-150 nebo odpovídající model doporučený společností Yamaha (výstup: 12 V, 1,5 A stejnosměrný)	
	Baterie	Šest alkalických (LR6), manganových (R6) nebo nikl-metal hydridových (Ni-MH) dobíjecích baterií velikosti AA	Šest alkalických (LR6), manganových (R6) nebo nikl-metal hydridových (Ni-MH) dobíjecích baterií velikosti AA	
	Spotřeba	13 W (při použití adaptéru napájení PA-300C)	13 W (při použití adaptéru napájení PA-150C)	
	Spotřeba v pohotovostním režimu	0,1 W (při použití adaptéru napájení PA-300C)	0,3 W (při použití adaptéru napájení PA-150C)	
	Automatické vypnutí	Ano (Disabled/5/10/15/30/60/120 minut)	Ano (Disabled/5/10/15/30/60/120 minut)	
Dodané příslušenství	<ul style="list-style-type: none"> • Uživatelská příručka (tento dokument) • Notový stojánek • Adaptér napájení PA-300C* • Napájecí kabel* * V některých oblastech nemusí být k dispozici. Podrobnosti získáte u místního prodejce produktů Yamaha. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uživatelská příručka (tento dokument) • Notový stojánek • Adaptér napájení*: PA-150 nebo odpovídající, dle doporučení společnosti Yamaha * V některých oblastech nemusí být k dispozici. Podrobnosti získáte u místního prodejce produktů Yamaha. 		
Příslušenství prodávané samostatně (Ve vaší oblasti nemusí být k dispozici.)	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptér napájení: PA-300C • Klávesový stojan: L-2C • Sluchátka: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Subwoofer: KS-SW100 • Pedálový spínač: FC4A/FC5 • Nožní ovladač: FC7 • Bezdrátový adaptér MIDI: UD-BT01 • Obal na klávesy: SC-KB650 	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptér napájení: PA-150 nebo odpovídající, dle doporučení společnosti Yamaha • Klávesový stojan: L-2C • Sluchátka: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Subwoofer: KS-SW100 • Pedálový spínač: FC4A/FC5 • Bezdrátový adaptér MIDI: UD-BT01 • Obal na klávesy: SC-KB650 		

* Obsah této příručky se vztahuje na poslední technické údaje k datu vydání. Nejnovější příručku si můžete stáhnout na webových stránkách společnosti Yamaha. Technické údaje, zařízení a samostatně prodávané příslušenství se mohou v různých oblastech lišit. Bližší informace získáte u svého prodejce společnosti Yamaha.

Index

- A**
ACMP 15, 22
Adaptér napájení 11
Akord 22
Arpeggio 10, 14, 33
Artiklace 13
Automatické přehrávání
akordů 9, 21
Automatická mezihra 22
Automatické vypnutí 12
- B**
Baterie 11
- C**
Citlivost úhzu 30
- CH**
Chytré zařízení 10, 17
- D**
Data List (Seznam dat) 8
Data skladby 8
Dělicí bod 20, 22, 30
Displej 18
Dodané příslušenství 8
DSP 10, 14
Duální rejstřík 20, 31
- E**
Efekt pohybu 10, 14
Efekt 14
Externí časování 34
- F**
Funkce 30
Funkce Pitch Bend 10, 16
- H**
Harmonie 14, 33
Hlasitost 13
Hlavní část A/B 22
Hlavní rejstřík 20
- I**
Inicializace 35
Instruktační videa 8
Inteligentní akord 22
Intro (úvod) 22
- J**
Jednotka USB flash... 9, 17, 27, 28
- K**
Kategorie skladeb 26
Kategorie STYLE (Styl) 15
Kategorie VOICE (Rejstřík) 15
- L**
Ladění stupnice 33
Language 34
Looper 10, 14
- M**
Mega Boost 10, 14
Metronom 14, 33
Mikrofon 10, 17, 32
MIDI 24, 26
MIDI Basics 8
MIDI Song to Style 10
Místní ovládání 34
Modulace 16
- N**
Nahrávání 9, 24, 25
Nahrávání skladby 24
Nahrávání zvuku 24
Napájení 11
Notový stojánek 12
- O**
Oblast automatického
doprovodu 22
One Touch Setting 20
Otočný ovladač 14
OTS 20
Ovládání stop 16
- P**
Počítač 10, 17
Portable Grand 15
- R**
Rec'n'Share 10
Reference Manual (Referenční
příručka)  8
Registrační paměť 9, 23
Rejstřík 9, 20
- Rejstřík režimu rozdělené
klaviatury 20, 31
Rejstřík Super Articulation
Lite 10
Rozsah ohybu tónu 30
Rychlé samplování 10, 16
- Ř**
Řešení problémů 35
- S**
Samplování 32
SHIFT 13
Skladby uživatele 24
Sluchátka 17
Smart Device Connection
Manual (Příručka pro připojení
chytrého zařízení) 8
Skladba 26, 31
Song Book (Zpěvník) 8
Styl 9, 21, 31
Synchronizace 14
- T**
Technické údaje 37
Tempo 18
Transpozice 30
Tuning 30
Typ dozvuku 32
Typ efektu chorus 32
Typ hlavního EQ 32
Typ prstokladu 14, 31
- U**
Ukázková skladba 15
USB TO DEVICE
(USB k zařízení) 28
USB TO HOST
(USB k hostiteli) 17
- V**
Více prstů 22
- Z**
Zálohování 35
Závěr 22
Zvukový soubor 25, 26

O softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Firmware tohoto produktu obsahuje software s otevřeným zdrojovým kódem. Informace o autorských právech a podmínkách použití pro každý software s otevřeným zdrojovým kódem naleznete na níže uvedené webové stránce Yamaha:

Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Portugués

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.



https://manual.yamaha.com/mi/address_list/

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobne informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite boljše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latvisiu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitytoliu pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võotkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI37_22m

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2025 Yamaha Corporation
Published 10/2025
LB-A0



P75000227